



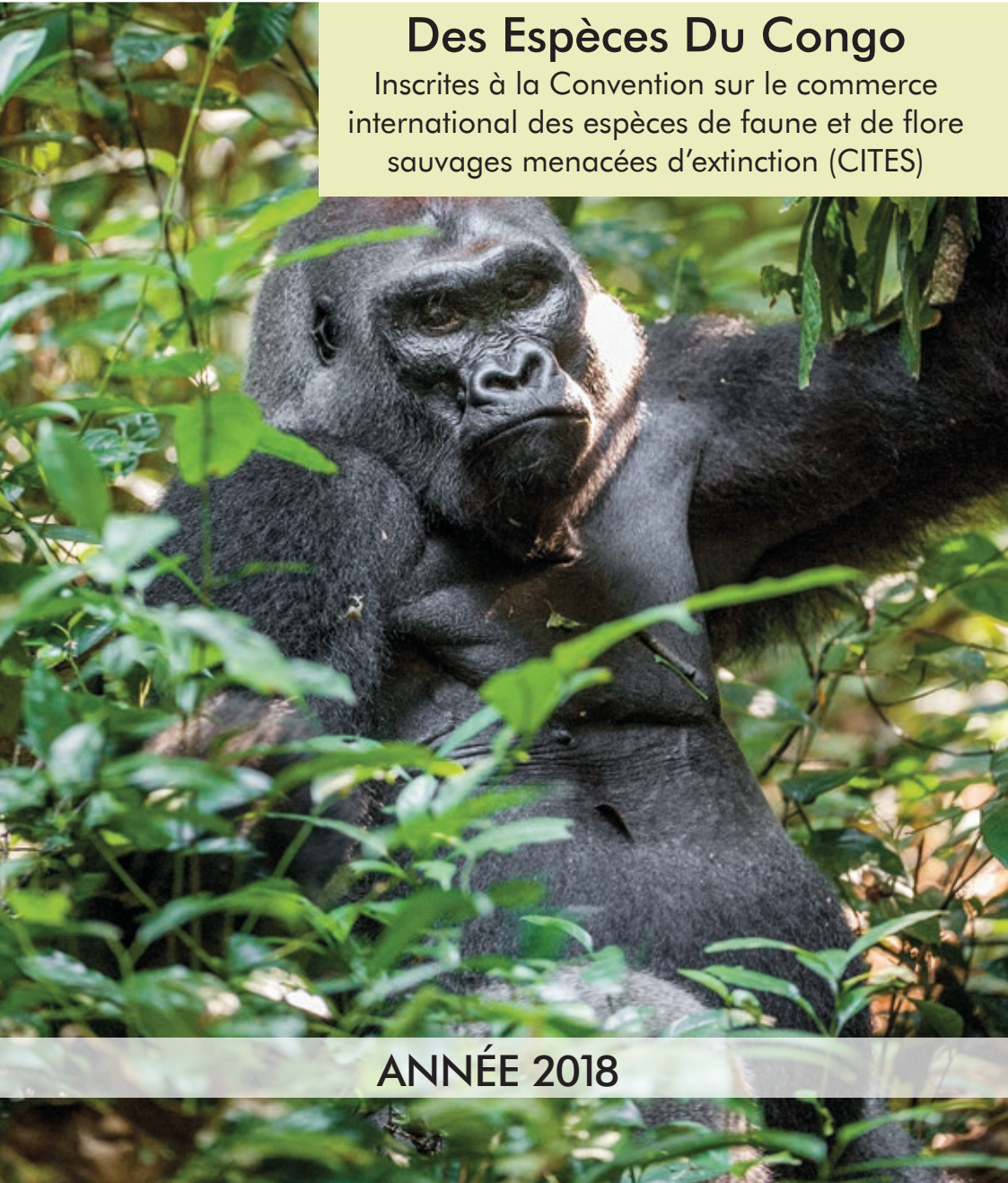
RÉPUBLIQUE DU CONGO



# GUIDE D'IDENTIFICATION

## Des Espèces Du Congo

Inscrites à la Convention sur le commerce international des espèces de faune et de flore sauvages menacées d'extinction (CITES)



ANNÉE 2018



## GUIDE D'IDENTIFICATION Des Espèces Du Congo CITES

Born Free USA remercie US Fish and Wildlife Service pour avoir financé ce guide et les autorités congolaises pour leur soutien ayant permis son développement.



Voir la dernière page pour la liste des contacts utiles.

# TABLE DES MATIÈRES

Comment utiliser ce guide . . . . .	1	/ Testudines . . . . .	64
Qu'est-ce que la CITES? . . . . .	3	CHORDATA / AMPHIBIA	
Qu'est-ce que la Liste Rouge? . . . . .	10	/ Anura . . . . .	65
Comment lire ce guide. . . . .	13	CHORDATA / ELASMOBRANCHII	
Qu'est-ce que les couleurs signifient . . . . .	15	/ Carcharhiniformes . . . . .	66
Étapes du contrôle des permis CITES . . . . .	17	/ Pristiformes . . . . .	67
		/ Orectolobiformes . . . . .	68
CHORDATA / MAMMALIA		CHORDATA / ACTINOPTERYGII	
/ Artiodactyla . . . . .	19	/ Cypriniformes . . . . .	68
/ Carnivora . . . . .	20	/ Syngnathiformes . . . . .	69
/ Cetacea . . . . .	24	ARTHROPODA / ARACHNIDA	
/ Pholidota . . . . .	27	/ Scorpiones . . . . .	70
/ Primates . . . . .	30	CNIDARIA / ANTHOZOA	
/ Proboscidea . . . . .	37	/ Scleractinia . . . . .	70
/ Sirenia . . . . .	37	PLANTAE / CYATHEALES	
CHORDATA / AVES		/ Cyatheaceae . . . . .	71
/ Anseriformes . . . . .	38	PLANTAE / EUPHORBIALES	
/ Cuculiformes . . . . .	39	/ Euphorbiaceae . . . . .	73
/ Falconiformes . . . . .	39	PLANTAE / FABALES	
/ Gruiformes . . . . .	50	/ Leguminosae . . . . .	74
/ Psittaciformes . . . . .	51	PLANTAE / ROSALES	
/ Passeriformes . . . . .	52	/ Rosaceae . . . . .	75
/ Sphenisciformes . . . . .	53	PLANTAE / ORCHIDALES	
/ Strigiformes . . . . .	54	/ Orchidaceae . . . . .	76
CHORDATA / REPTILIA			
/ Crocodylia . . . . .	57	Liste des sites internet utiles . . . . .	77
/ Sauria . . . . .	60	Liste des contacts utiles . . . . .	80
/ Serpentes . . . . .	61		



# COMMENT UTILISER CE GUIDE

Travaillant dans tout type de poste frontière, que cela soit sur le terrain entre deux pays ou à un port d'entrée maritime ou aérien, ce guide vous aidera à identifier les espèces sauvages inscrites à la CITES, et leurs parties et produits, ainsi que la situation de leur mise en danger d'après la Liste Rouge de l'UICN. Ce guide est organisé par Classe et Ordre, donc si vous voyez une espèce de reptile, partie ou produit de cette espèce, vous pouvez identifier l'ordre et l'espèce de l'animal correspondant, comme par exemple le crocodile, afin d'obtenir des informations détaillées sur cet animal. La Table des Matières comprend les numéros de pages, vous permettant de faire défiler les pages du guide pour accéder à l'ordre de l'espèce.

Vous constaterez des sections de couleur vertes (comme ci-dessous) qui marquent chaque ordre, suivi par les espèces inscrites à la CITES et évaluées par la Liste Rouge de l'UICN. Lorsque c'est disponible, chaque espèce est accompagnée d'une photo ou d'une illustration et dans certains cas, d'un exemple des parties et produits de cette espèce présents dans le commerce afin de vous aider à discerner si ce que vous observez est en effet un spécimen inscrit à la CITES. Ce guide inclut des informations sur toutes les espèces de faune et de flore inscrites à la CITES réparties sur le territoire du Congo.

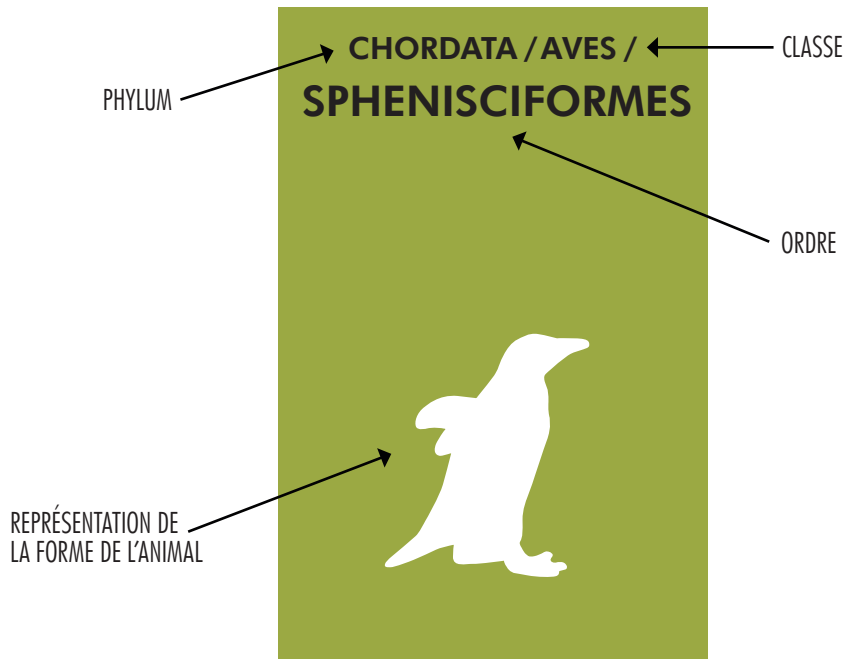


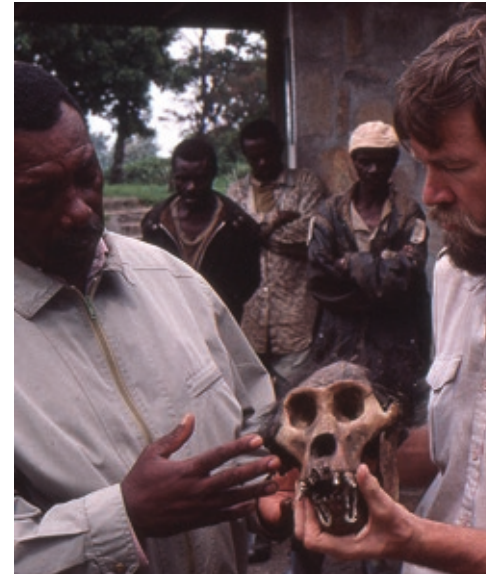
PHOTO: KENYA WILDLIFE SERVICES



La commercialisation mondiale des espèces sauvages d'animaux et de plantes est une industrie de plusieurs milliards de dollars qui peut engendrer des traitements cruels à l'égard des animaux ainsi que des déclinés importants des populations. Les autorités chargées de la lutte contre la fraude ont déclaré, qu'en terme de

profitabilité, le commerce illégal des espèces sauvages est classé quatrième après le trafic de drogues, des armes et des êtres humains. Ce guide a été créé dans l'espoir de vous aider à identifier les espèces sauvages protégées, leurs parties et produits traversant les frontières et de pouvoir ainsi, ensemble, réduire le déclin des espèces menacées ou en danger d'extinction.

PHOTO: IAN REDMOND



Le garde Mbilizi Wenga montre à Ian Redmond, représentant de la Fondation de Born Free, un crâne de gorille braconné.

PHOTO: US FISH & WILDLIFE SERVICE



Des agents de United States Fish & Wildlife Service tentent d'identifier des espèces de requins à partir d'ailerons confisqués.



## QU'EST-CE QUE LA CITES?

La Convention sur le commerce international des espèces de faune et de flore sauvages menacées d'extinction (CITES) est un accord multilatéral entre plus de 180 gouvernements qui règlemente le commerce international des spécimens de faune et de flore sauvages afin de garantir que celui-ci ne menace pas la survie des espèces auxquelles ils appartiennent. Le traité de la CITES a été signé en 1973 et est entré en vigueur en juillet 1975.

### Comment la CITES fonctionne?

PHOTO: ISTOCK / WEBGIZIS



La CITES ne règlemente pas le commerce intérieur mais seulement le commerce international des espèces inscrites aux Annexes de la CITES. Le commerce international inclut les importations, les exportations, les réexportations et l'introduction en provenance de la mer (c'est à dire le transport, dans un État, de spécimens

d'espèces inscrites à la CITES qui ont été pris en haute mer). La CITES exige que le commerce international d'espèces protégées soit autorisé par le biais d'un système de permis. Le niveau de protection face au commerce varie en fonction du degré de protection requis pour chaque espèce, en d'autres termes plus une espèce est en danger d'extinction plus son commerce en sera restreint. Le commerce des espèces CITES est diverse et comprend, par exemple, le commerce des animaux et des plantes vivants, des produits alimentaires, des médicaments traditionnels, des articles en cuir, des grumes, des instruments et meubles en bois, des racines ou des extraits, des produits bruts ou transformés issus des espèces sauvages.

### Quelles espèces sont réglementées par la CITES?



À ce jour, environ 5 800 espèces d'animaux et 30 000 espèces de plantes sont réglementées par la CITES et inscrites aux Annexes I, II ou III de la CITES. L'inscription des espèces dans les Annexes est basée en partie sur l'état de leur conservation et aussi sur l'urgence du besoin de leur protection contre le commerce international.

**L'ANNEXE I** limite le commerce international des espèces *menacées d'extinction qui sont ou pourraient être affectées par le commerce* (CITES Article II. 1) à des circonstances exceptionnelles pour des fins non-commerciales et impose la délivrance à la fois d'un permis d'importation et d'un permis d'exportation par le pays d'importation et le pays d'exportation. Les dispositions de la CITES stipulent qu'une activité peut être qualifiée de commerciale « si son but est d'obtenir un avantage économique (en espèces ou autrement) et si elle est orientée vers la revente, l'échange, la prestation d'un service ou tout autre forme d'utilisation économique ou d'obtention d'un avantage économique » (Résolution Conf.5.10 (Rev. CoP15)). L'Annexe I de la CITES inclut environ 1 000 espèces parmi lesquelles les pangolins, les perroquets gris, les tortues de mer, les léopards et les lamantins d'Afrique de l'Ouest.

**L'ANNEXE II** s'applique aux espèces qui *bien que n'étant pas nécessairement menacées actuellement d'extinction, pourraient le devenir si le commerce des spécimens de ces espèces n'était pas soumis à une réglementation stricte ayant pour but d'éviter une exploitation incompatible avec leur survie* (CITES Article II. 2). Les espèces peuvent également être inscrites à l'Annexe II si elles ressemblent, ou si leurs parties et produits ressemblent, à d'autres espèces inscrites à l'Annexe I ou II. Le commerce international des espèces de l'Annexe II est autorisé mais il est strictement contrôlé par un système de permis permettant de garantir qu'il ne soit pas préjudiciable à la survie des espèces, et que les spécimens aient été acquis légalement et dans le cas des spécimens vivants, qu'ils aient été mis en état et transportés de façon à éviter les risques de blessures, de maladie, ou de traitement rigoureux. L'Annexe II inclut plus de 34 600 espèces parmi lesquelles figurent les requins soyeux, les requins-taupes, la plupart des primates, des perroquets et des orchidées.

**L'ANNEXE III** s'applique aux espèces qui sont protégées dans au moins un pays, qui a demandé aux autres Parties de la CITES de le soutenir dans le contrôle du commerce (CITES Article II. 3). Le commerce international des espèces inscrites à l'Annexe III n'est autorisé que si les spécimens ont été acquis légalement, et dans le cas des spécimens vivants, s'ils ont été mis en état et transportés de façon à éviter les risques de blessures, de maladie, ou de traitement rigoureux. L'Annexe III inclut plus de 200 espèces parmi lesquelles les gazelles dorcas inscrites par l'Algérie et la Tunisie, et les protèles inscrits par le Botswana.

La liste des espèces inscrites aux Annexes I ou II de la CITES est régulièrement révisée par les Parties à la CITES durant les sessions de la Conférence des Parties (CoP) organisées chaque trois ans. La procédure à suivre pour procéder à des changements dans l'Annexe III est distincte de celle pour les Annexes I et II car chaque Partie est habilitée à y apporter unilatéralement des amendements. Une version actualisée des Annexes de la CITES est disponible sur la page officielle de la CITES au lien suivant: [www.cites.org/fra/app/appendices.php](http://www.cites.org/fra/app/appendices.php).

### Comment la CITES protège-t-elle les espèces?

Pour que le commerce international d'une espèce protégée soit légal selon la CITES, la délivrance d'un permis et de certificats CITES valides, et le contrôle de ces documents aux frontières sont nécessaires. Les obligations réglementant la délivrance des permis CITES varient selon l'inscription des espèces à l'Annexe I, II ou III. La délivrance des permis CITES pour les espèces inscrites à l'Annexe I ou II nécessite toujours d'être accompagnée d'un avis de commerce non-préjudiciable certifiant que la transaction autorisée par le permis CITES ne nuira pas à l'espèce.



PHOTO: iSTOCK / HPH IMAGE LIBRARY

### Le commerce:

- Des espèces inscrites à l'Annexe I nécessite à la fois un permis d'exportation et un permis d'importation (le permis d'importation doit être délivré en premier);
- Des espèces inscrites à l'Annexe II nécessite seulement un permis d'exportation;
- Des espèces inscrites à l'Annexe III nécessite un permis d'exportation délivré par le pays qui a inscrit l'espèce à l'Annexe III et la délivrance d'un certificat d'origine par les autres Parties à la CITES.

L'introduction en provenance de la mer des espèces inscrites à l'Annexe I ou II nécessite la délivrance d'un certificat d'introduction en provenance de la mer et les réexportations d'espèces inscrites à l'Annexe I, II ou III nécessitent la délivrance d'un certificat de réexportation.

### La CITES inclut une liste de dérogations (CITES Article VII) aux obligations sur la délivrance des permis CITES dans les cas suivants:

- Les spécimens en transit ou en transbordement qui restent sous le contrôle de la douane;
- Les spécimens qui ont été acquis avant que les dispositions CITES ne s'appliquent aux spécimens en question (ou spécimens pré-Convention);
- Les spécimens qui sont des objets personnels ou à usage domestique;
- Les animaux élevés en captivité et les plantes reproduites artificiellement;
- Certains types de spécimens échangés par des hommes de science ou des institutions scientifiques enregistrées;
- Les spécimens faisant partie d'une collection ou d'une exposition d'animaux ou de plantes itinérants telle que les cirques.

## Comment la CITES est appliquée et respectée?

PHOTO: SIMON PIERCE / MARINE MEGAFAUNA FOUNDATION



### Désignation des autorités CITES au niveau national

Chaque Partie doit désigner un ou plusieurs organes de gestion CITES principalement responsables de la délivrance de permis et de certificats, de décider si les dérogations de la CITES s'appliquent, de communiquer avec le Secrétariat de la CITES et les

autres Parties, de préparer et de soumettre des rapports annuels sur le commerce. Les Parties à la CITES doivent également désigner une autorité scientifique pour conseiller l'organe de gestion sur des points techniques importants tels que la délivrance des avis de commerce non-préjudiciable. Les coordonnées des autorités nationales CITES sont disponibles sur la page officielle de la CITES au lien suivant: [www.cites.org/fra/cms/index.php/component/cp](http://www.cites.org/fra/cms/index.php/component/cp).

### L'application de la CITES à travers les agents des douanes et les agents de contrôle des frontières

Les agents des douanes et les agents chargés de la lutte contre la fraude jouent un rôle primordial dans l'application de la CITES. Leur rôle inclut, parmi d'autres prérogatives, l'identification des spécimens CITES afin de détecter toute activité de commerce illégal, l'inspection des convois et la vérification de la validité des documents CITES, la saisie des spécimens illégaux et les contrôles permettant de vérifier que les animaux vivants soient transportés en respect des normes applicables sur le bien-être animal.

Les corps d'application de la CITES au Congo sont les agents respectifs des eaux et forêts, des douanes, de la police nationale, de la gendarmerie nationale, de la marine marchande et de la justice.

**RÉPUBLIQUE DU CONGO**

**CONVENTION SUR LE COMMERCE INTERNATIONAL DES ESPÈCES DE FAUNE ET DE FLORE SAUVAGES MENACÉES D'EXTINCTION**

**PERMIS / CERTIFICAT N°**

EXPORTATION  
 REEXPORTATION  
 IMPORTATION  
 AUTRE:

Original

2. Valable jusqu'au

3. Importateur (nom et adresse)

4. Exportateur/Importateur (nom et adresse - pays):

5a. Pays d'importation

5. Conditions particulières

6. Nom, adresse, service/taux national et pays de l'organe de gestion

**Direction Générale de l'Economie Forestière**  
**Direction de la Faune et des Aires Protégées**  
B.P : 98, Brazzaville - République du Congo

1. Les Actes relatifs aux permis, ou permis ou certificat n'est valable que si les conditions 2) à 4) sont conformes aux 4 points énoncés pour le transport des animaux vivants ou, en cas de transport abattu, à la réglementation IATA du transport des animaux vivants.

14. Date de la transaction (voir au dos)	15. Timbre de sécurité n°
--	---------------------------

16. Nom scientifique (genre et espèce) et sous-variété de l'animal ou de la plante	17. Description des spécimens, marque ou n° d'identification (signature et sceau)	18. Annexe et souche (voir au dos)	19. Quantité (et unité)	20. Total export/Quota		
A	9.	10.	11.	11a.		
12. Pays d'origine	Permis n°	Date	12a. Pays de provenance	Certificat n°	Date	12b. N° de l'établissement ou date de l'acquisition
B	12.	12a.	12b.	12c.	12d.	12e.
C	12.	12a.	12b.	12c.	12d.	12e.
D	12.	12a.	12b.	12c.	12d.	12e.

1. Pays dont les agents des douanes ont été prévus dans la notice, sans avis et avis ont été obtenus au préalable ou respectivement (premier) en cas de réexportation.  
2. Uniquement pour les spécimens d'espèces inscrites à l'Annexe I de la Convention et destinés au transport au préalable au préalable (premier) à des fins commerciales.  
Pour les spécimens pré-Convention.

13. Le permis/certificat est délivré par:

Lieu: \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_ Timbre de sécurité, signature et cachet officiel

14. Approuvé de l'exportation: \_\_\_\_\_ 15. Coordonnées/taux de transport abattu n°: \_\_\_\_\_

Lieu	Date
A	_____
B	_____
C	_____
D	_____

**PERMIS/CERTIFICAT CITES N°**



### Quelle est l'importance de la lutte contre le trafic des espèces sauvages?

L'explosion sans précédent du commerce illégal des espèces sauvages compromet la survie des espèces en danger d'extinction et nuit aux efforts déployés par les pays afin de gérer leurs ressources naturelles. Ce trafic a également un impact profond sur les communautés locales, les économies locales et la sécurité mondiale. L'identification des espèces commercialisées illégalement est donc une composante essentielle des efforts d'application des lois.

#### Le trafic des espèces sauvages détruit la biodiversité et entrave la prospérité des économies locales

Le trafic des espèces sauvages a un effet dévastateur sur la biodiversité et sur les foyers ruraux qui utilisent durablement les ressources naturelles. L'exploitation forestière illégale et l'abattage des espèces sauvages ont réduit drastiquement les écosystèmes sains sur lesquels beaucoup de communautés locales dépendent. Le combat contre cette criminalité cherche à empêcher que les trafiquants ne prélèvent, n'abattent, et ne commercialisent illégalement les espèces sauvages en danger.

#### Le trafic des espèces sauvages menace la sécurité nationale et régionale

Le faible risque et le rendement élevé du trafic des espèces sauvages en ont fait un crime de choix parmi plusieurs organisations terroristes. Les trafiquants d'espèces sauvages utilisent d'autres réseaux criminels pour transporter et vendre des produits d'espèces sauvages, et les groupes criminels transnationaux utilisent le trafic des espèces sauvages comme un business lucratif pour alimenter leurs activités. Les routes utilisées par les trafiquants de drogue sont utilisées pour transporter les espèces sauvages commercialisées illégalement. Le combat contre la criminalité liée aux espèces sauvages permet donc d'arrêter des groupes criminels transnationaux menaçant la sécurité nationale et régionale.

### Qu'est-ce que la Liste Rouge Mondiale des Espèces Menacées de l'Union Internationale pour la Conservation de la Nature (Liste Rouge de l'UICN)?



PHOTO: SIASVANSCHALKWYK

L'Union Internationale pour la Conservation de la Nature (UICN) est l'autorité mondiale principale en matière de détermination du statut de conservation des espèces. C'est une organisation qui fonctionne sur un système d'adhésion de membres et qui comprend plus de 1000 organisations et 10 000 experts scientifiques et spécialistes. La Liste Rouge Mondiale des Espèces Menacées de l'UICN (ou Liste

Rouge) est l'inventaire mondial le plus complet de l'état de conservation global des espèces végétales et animales. Elle fournit des informations taxonomiques et des détails sur l'état de conservation et la répartition des plantes et des animaux qui ont été évalués au niveau global.

Les espèces évaluées dans la Liste Rouge Mondiale des Espèces Menacées de l'UICN sont classées dans neuf catégories basées sur des critères tels que le taux de déclin, la taille de la population, la zone de répartition géographique, le degré de peuplement et la fragmentation de la répartition. Les neuf catégories de la Liste Rouge de l'UICN sont les suivantes:

Catégories de la Liste Rouge Mondiale des Espèces Menacées de l'UICN:

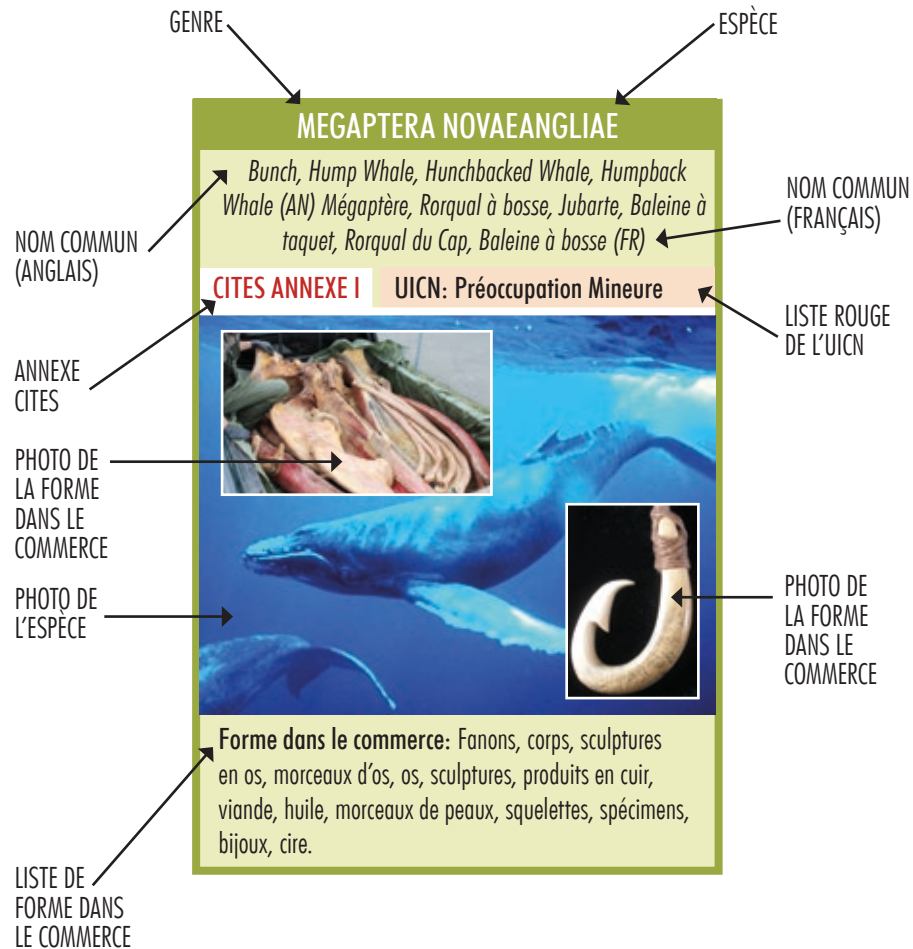
- |   |   |
|---|---|
| • <b>Éteint (EX)</b>                          | Il ne fait aucun doute que le dernier individu du taxon est mort.   |
| • <b>Éteint à l'état sauvage (EW)</b>         | Le taxon ne survit qu'en culture, en captivité ou dans le cadre d'une population (ou de populations) naturalisée(s), nettement en dehors de son ancienne aire de répartition.                 |
| • <b>En danger critique d'extinction (CR)</b> | Le taxon est confronté à un risque extrêmement élevé d'extinction à l'état sauvage.   |
| • <b>En danger (EN)</b>                       | Le taxon est confronté à un risque très élevé d'extinction à l'état sauvage.  |
| • <b>Vulnérable (VU)</b>                      | Le taxon est confronté à un risque élevé d'extinction à l'état sauvage.   |
| • <b>Quasi menacée (NT)</b>                   | Le taxon ne remplit pas, pour l'instant, les critères des catégories <i>En danger critique d'extinction</i> , <i>En danger</i> ou <i>Vulnérable</i> mais il est près de remplir ces critères. |
| • <b>Préoccupation mineure (LC)</b>           | Le taxon ne remplit pas les critères des catégories <i>En danger critique d'extinction</i> , <i>En danger</i> , <i>Vulnérable</i> ou <i>Quasi menacé</i> .                                    |
| • <b>Données insuffisantes (DD)</b>           | On ne dispose pas d'assez de données pour évaluer directement ou indirectement le risque d'extinction en fonction de la distribution du taxon et/ou de l'état de sa population.               |
| • <b>Non évaluée (NE)</b>                     | Le taxon n'a pas encore été confronté aux critères.   |

Des informations complémentaires sur la Liste Rouge sont disponibles à l'adresse:

[www.uicn.fr/wp-content/uploads/2016/06/UICN\\_2012\\_Categories\\_et\\_criteres\\_Liste\\_rouge.pdf](http://www.uicn.fr/wp-content/uploads/2016/06/UICN_2012_Categories_et_criteres_Liste_rouge.pdf)

## COMMENT LIRE CE GUIDE

Chaque espèce inscrite dans ce guide est présentée dans une case comme celle illustrée ci-dessous contenant les informations suivantes. Ce guide se lit horizontalement sur deux pages de la gauche vers la droite.



Ce guide utilise un code couleur afin de vous aidez à identifier si l'espèce est inscrite en tant qu'espèce "menacée ou en danger" d'extinction. Cette inscription est basée sur la Convention sur le Commerce International des espèces de faune et de flore sauvages menacées d'extinction (CITES) ainsi que sur la Liste Rouge Mondiale des Espèces Menacées de l'Union Internationale pour la Conservation de la Nature (UICN).

### Les Annexes de la CITES

Les espèces réglementées par la CITES sont inscrites dans trois Annexes selon le degré de protection dont elles ont besoin. La Conférence des Parties (CoP), qui est l'organe de prise de décision de la Convention et inclut tous ses États membres, détermine en appliquant une série de critères biologiques et commerciaux si une espèce doit être inscrite à l'Annexe I ou II. Au cours des sessions de la CoP, les Parties soumettent des propositions basées sur ces critères afin d'amender l'inscription des espèces à ces deux Annexes. Les propositions d'amendements sont débattues par les Parties et peuvent être soumises à un vote si les Parties ne parviennent pas à trouver un consensus. Plus d'informations sont accessibles sur la page officielle de la CITES: [www.cites.org/fra](http://www.cites.org/fra).

**CITES ANNEXE I** < comprend toutes les espèces menacées d'extinction qui sont ou pourraient être affectées par le commerce. Le commerce de leurs spécimens n'est autorisé que dans des conditions exceptionnelles.

**CITES ANNEXE II** < comprend toutes les espèces qui ne sont pas nécessairement menacées d'extinction mais dont le commerce des spécimens doit être réglementé pour éviter une exploitation incompatible avec leur survie.

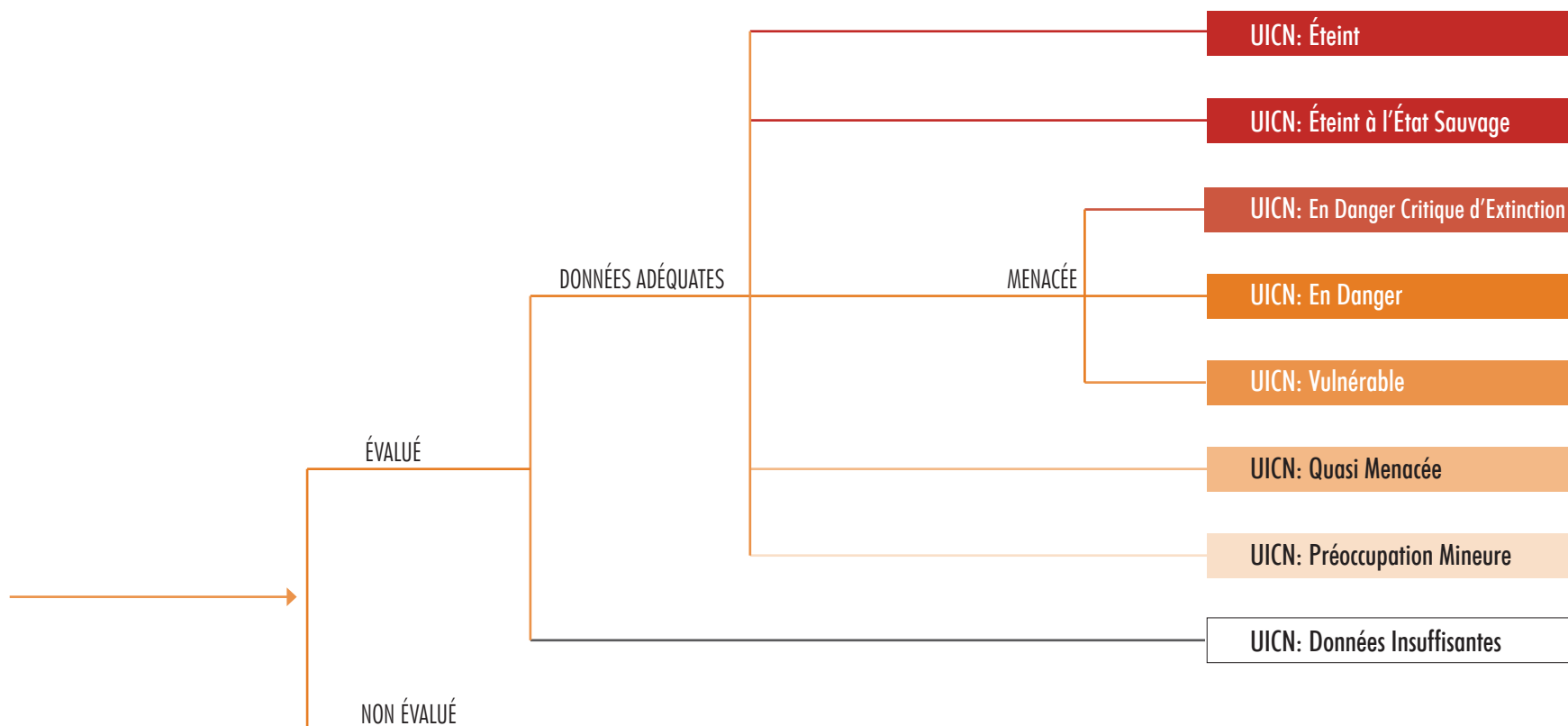
**CITES ANNEXE III** < comprend toutes les espèces protégées dans un pays qui a demandé aux autres Parties à la CITES de le soutenir dans le contrôle du commerce.



## La Liste Rouge de l'UICN:

Les Catégories et Critères de la Liste Rouge de l'UICN ont pour objectif d'offrir un système facile à comprendre et accessible pour classer les espèces confrontées à un haut risque d'une extinction globale. L'objectif principal de ce système est d'apporter un cadre explicite pour la classification de la plus grande partie des espèces selon leur risque d'extinction. L'extinction est un processus qui ne peut être prédit avec

exactitude. Par conséquent, l'inscription dans une catégorie de haut risque d'extinction implique une plus forte probabilité d'extinction, et au cours des périodes de temps indiquées les taxons inscrits dans des catégories à haut risque d'extinction sont plus vulnérables à l'extinction que les taxons inscrits dans une catégorie à moindre risque d'extinction – sans un plan efficace de conservation.



# VÉRIFIER

## ÉTAPES DU CONTROLE DES PERMIS CITES

### Que le permis ...

- Soit en cours de validité (six mois après la délivrance pour les permis d'exportation mais certaines Parties utilisent une durée de validité plus courte; un an maximum pour les permis d'importation).
- A été signé par le postulant si un espace est prévu pour la signature du postulant.
- Inclut le nom et les coordonnées complètes de l'importateur et de l'exportateur.

- Décrit avec exactitude les spécimens inclus dans la cargaison.
- Soit bien un permis CITES et pas un certificat sanitaire ou tout autre document.
- Soit un document original et pas une photocopie ou une copie.
- N'a pas été falsifié (c.à.d. qu'il n'a pas été modifié après sa délivrance).
- A été délivré par l'organe de gestion compétent.
- N'inclut aucune erreur (code de source correct, pays d'origine correct, etc.).
- Comprend des informations qui correspondent au contenu de la cargaison (même espèces, même nombre d'espèces, description et marque d'identification exactes, même contenu que sur le permis d'exportation initial s'il s'agit d'une réexportation, code de source et pays d'origine exacts).
- Inclut un timbre de sécurité si le pays ayant délivré le permis est un pays qui utilise des timbres de sécurité.\*
- A été endossé au moment de l'exportation et que le nombre de spécimens exportés a été confirmé sur le permis.

### Que le timbre de sécurité ...

- A été annulé par la signature de l'autorité ayant délivré le permis et oblitéré par cachet ou un sceau (le cachet, la signature et le numéro du timbre de sécurité doivent être lisibles).
- Soit authentique et ait été délivré pour le permis en question.

### \*Liste des pays exigeant un timbre de sécurité CITES au 30 novembre 2011 (CITES Notification No 2011/052):

- |                        |                                  |                                    |  |
|------------------------|----------------------------------|------------------------------------|--|
| • Afrique du Sud       | • Fédération de Russie           | • Malte                            | • République Tchèque                     |
| • Argentine            | • Finlande                       | • Maroc                            | • Roumanie                               |
| • Bahamas              | • Gabon                          | • Mongolie                         | • Serbie                                 |
| • Bénin                | • Ghana                          | • Mozambique                       | • Slovaquie                              |
| • Bermudes             | • Guatemala                      | • Namibie                          | • Slovaquie                              |
| • Botswana             | • Guinée-Bissau                  | • Népal                            | • Slovénie                               |
| • Brésil               | • Guyana                         | • Nicaragua                        | • Soudan                                 |
| • Burkina Faso         | • Honduras*                      | • Niger                            | • Sri Lanka                              |
| • Cambodge             | • Inde                           | • Norvège                          | • Suède                                  |
| • Cameroun             | • Indonésie                      | • Nouvelle-Zélande                 | • Suisse                                 |
| • Chili                | • Iran (République islamique d') | • Ouzbékistan                      | • Suriname                               |
| • Colombie             | • Jamaïque                       | • Pakistan                         | • Tanzanie (République-Unie de)          |
| • Congo                | • Japon                          | • Panama                           | • Tchad                                  |
| • Costa Rica           | • Kazakhstan                     | • Paraguay                         | • Togo                                   |
| • Côte d'Ivoire        | • Kenya                          | • Pérou                            | • Trinité et Tobago                      |
| • Croatie              | • Libéria                        | • Philippines                      | • Uruguay                                |
| • Cuba                 | • Libye                          | • République Centrafricaine        | • Vanuatu                                |
| • Danemark (Groenland) | • Luxembourg                     | • République démocratique du Congo | • Venezuela (République bolivarienne du) |
| • El Salvador          | • Madagascar                     | • République Dominicaine           | • Vietnam                                |
| • Émirats Arabes Unis  | • Malaisie                       |                                    | • Zambie                                 |
| • Équateur             | • Malawi                         |                                    | • Zimbabwe                               |
| • Érythrée             | • Mali                           |                                    |  |

\* L'organe de gestion CITES du Honduras a demandé au Secrétariat d'informer les Parties qu'en raison d'une pénurie de timbres de sécurité CITES, il cessera provisoirement d'apposer ces timbres sur ses permis et certificats. Lorsque le Honduras recommencera à utiliser des timbres de sécurité, le Secrétariat en informera les Parties. (Notification de la CITES aux Parties No. 2013/021).

CHORDATA / MAMMALIA /  
ARTIODACTYLA



CEPHALOPHUS DORSALIS

*Bay Duiker (AN)*  
*Céphalophe bai, Céphalophe à bande dorsale noire (FR)*

CITES ANNEXE II UICN: Quasi Menacée

PHOTO: KENNETH W. FINK ARDEA



**Forme dans le commerce:** Corps, os, sculptures, poils, sculptures en corne, produits en corne, spécimens vivants, peaux, crânes, spécimens, trophées.

CEPHALOPHUS SILVICULTOR

*Yellow-backed Duiker (AN)*  
*Céphalophe géant, Céphalophe à dos jaune (FR)*

CITES ANNEXE II UICN: Quasi Menacée

PHOTO: NEMOLEON



**Forme dans le commerce:** Corps, crânes, sculptures en os, os, spécimens vivants, dérivés, morceaux de cornes, morceaux de peaux, peaux, spécimens, squelettes, queues, trophées.

PHILANTOMBA MONTICOLA

*Blue Duiker (AN)*  
*Céphalophe bleu (FR)*

CITES ANNEXE II UICN: Préoccupation Mineure



PHOTO: MAXIME THUE

**Forme dans le commerce:** Trophées, peaux, crânes, corps, spécimens vivants, os, sculptures, pieds, vêtements, cornes, morceaux de cornes, produits en cuir, morceaux de peaux, spécimens, queues.

HIPPOPOTAMUS AMPHIBIUS

*Hippopotamus, Large Hippo (AN)*  
*Hippopotame amphibie, Hippopotame (FR)*

CITES ANNEXE II UICN: Vulnérable



PHOTO: ALL WALLS

PHOTO: 1STDIBS

**Forme dans le commerce:** Bijoux, corps, sculptures en os, morceaux d'os, os, sculptures, dérivés, pieds, vêtements, organes génitaux, oreilles, poils, produits en poils, produits en ivoire, sculptures en ivoire, produits en cuir, spécimens vivants, paires de chaussures, morceaux de peaux, crânes, spécimens, queues, dents, trophées, défenses, squelettes, viande, non spécifié.

CHORDATA / MAMMALIA /  
CARNIVORA\*



\*Toutes les espèces de félins (*Felidae spp.*) sont inscrites à l'Annexe II, sauf les espèces inscrites à l'Annexe I. Exclut les spécimens de la forme domestiquée qui ne sont pas soumis aux dispositions de la Convention.

FELIS SILVESTRIS

*Wild Cat, Wildcat (AN)*  
*Chat sauvage, Chat orné (FR)*

CITES ANNEXE II UICN: Préoccupation Mineure



PHOTO: VIL SANDI

**Forme dans le commerce:** Corps, morceaux d'os, os, sculptures, dérivés, pieds, vêtements, poils, produits en cuir, spécimens vivants, nappes, squelettes, morceaux de peaux, peaux, crânes, spécimens, dents, trophées, non spécifié.



## PANTHERA LEO

Lion (AN)  
Lion d'Afrique (FR)

CITES ANNEXE II\* UICN: Vulnérable



**Forme dans le commerce:** Corps, os, griffes, pieds, poils, spécimens vivants, squelettes, peaux, crânes, spécimens, trophées, têtes, dents, queues, dérivés, médicaments, bijoux. \*(Un quota annuel d'exportation zéro des spécimens d'os, morceaux d'os, produits d'os, griffes, squelettes, crânes et dents prélevés dans la nature et exportés à des fins commerciales. Des quotas annuels d'exportation pour le commerce des os, morceaux d'os, produits d'os, griffes, squelettes, crânes et dents à des fins commerciales, résultant de l'activité d'élevage en captivité en Afrique du Sud seront établis et communiqués chaque année au Secrétariat de la CITES.)

### LEPTAILURUS SERVAL

Serval (AN)  
Serval, Chat-tigre (FR)

CITES ANNEXE II UICN: Préoccupation Mineure



**Forme dans le commerce:** Corps, os, sculptures, griffes, dérivés, pieds, vêtements, poils, produits en cuir, spécimens vivants, nappes, paires de chaussures, squelettes, morceaux de peaux, peaux, crânes, spécimens, dents, trophées, non spécifié.

### PROFELIS AURATA

African Golden Cat, Golden Cat (AN)  
Chat doré (FR)

CITES ANNEXE II UICN: Vulnérable



**Forme dans le commerce:** Articles en cuir, produits en cuir, spécimens vivants, peaux, crânes, spécimens, trophées.

## PANTHERA PARDUS

Leopard, Panther (AN)  
Panthère, Léopard (FR)

CITES ANNEXE I UICN: Vulnérable



**Forme dans le commerce:** Corps, sculptures en os, morceaux d'os, os, sculptures, griffes, tissus, dérivés, pieds, vêtements, poils, produits en poil, produits en cuir, spécimens vivants, viande, médicaments, huile, nappes, paires de chaussures, squelettes, morceaux de peaux, peaux, crânes, spécimens, queues, dents, trophées, non spécifié.

### AONYX CAPENSIS

Cape Clawless Otter, African Clawless Otter (AN)  
Loutre à joues blanches (FR)

CITES ANNEXE II\* UICN: Quasi Menacée



**Forme dans le commerce:** Corps, pieds, vêtements, spécimens vivants, squelettes, morceaux de peaux, peaux, crânes, spécimens, trophées. \*(Inscrite à l'Annexe II sauf pour les populations du Cameroun et Nigéria qui sont inscrites à l'Annexe I)

### HYDRICTIS MACULICOLLIS

Speckle-throated Otter, Spotted-necked Otter, Spot-necked Otter (AN)  
Loutre à cou tacheté (FR)

CITES ANNEXE II UICN: Quasi Menacée



**Forme dans le commerce:** Corps, spécimens vivants, peaux, crânes, trophées.



**MELLIVORA CAPENSIS**

Honey Badger, Ratel (AN)  
Ratel (FR)

**CITES ANNEXE III\*****UICN: Préoccupation Mineure**

**Forme dans le commerce:** Spécimens vivants, trophées, peaux, crânes, spécimens, queues, squelettes, dents, corps, griffes, produits en cuir, morceaux de peaux, os. \*(Par le Botswana)

**CIVETTICTIS CIVETTA**

African Civet (AN)  
Civette d'Afrique, Civette africaine, Civette (FR)

**CITES ANNEXE III\*****UICN: Préoccupation Mineure**

**Forme dans le commerce:** Corps, sculptures, griffes, tissus, dérivés, pieds, poils, produits en cuir, spécimens vivants, musc, huile, nappes, squelettes, morceaux de peaux, peaux, crânes, spécimens, queues, dents. \*(Par le Botswana)

**DELPHINUS CAPENSIS**

Long-beaked Common Dolphin (AN)  
Dauphin commun à long bec (FR)

**CITES ANNEXE II****UICN: Données Insuffisantes**

**Forme dans le commerce:** Spécimens.

**FERESA ATTENUATA**

Slender Blackfish, Pygmy Killer Whale (AN)  
Orque pygmée, Épaulard pygmée (FR)

**CITES ANNEXE II****UICN: Données Insuffisantes**

**Forme dans le commerce:** Spécimens, dents, morceaux de peaux.

**CHORDATA / MAMMALIA / CETACEA\***

\*Toutes les espèces de cétacés (Cetacea spp.) sont inscrites à l'Annexe II, sauf les espèces qui sont inscrites à l'Annexe I.

**GLOBICEPHALA MACRORHYNCHUS**

Pacific Pilot Whale, Short-finned Pilot Whale (AN)  
Globicéphale tropical (FR)

**CITES ANNEXE II****UICN: Données Insuffisantes**

**Forme dans le commerce:** Os, sculptures, dérivés, vivants, morceaux de peaux, crânes, spécimens, dents.

**MEGAPTERA NOVAEANGLIAE**

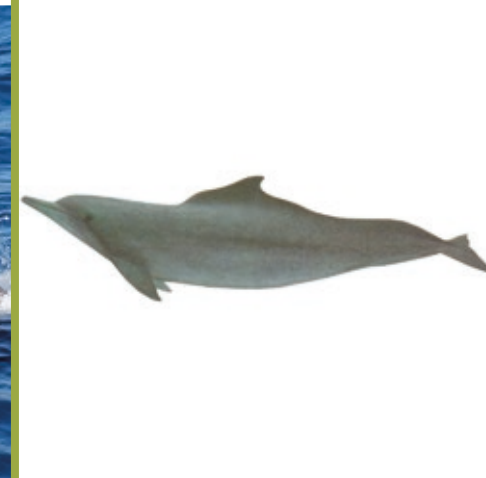
Bunch, Hump Whale, Hunchbacked Whale, Humpback Whale (AN)  
Mégaptère, Rorqual à bosse, Jubarte, Baleine à taquet, Rorqual du Cap, Baleine à bosse (FR)

**CITES ANNEXE I****UICN: Préoccupation Mineure**

**Forme dans le commerce:** Fanons, corps, sculptures en os, morceaux d'os, os, bijoux, produits en cuir, viande, huile, squelettes, morceaux de peaux, spécimens, cire.

**SOUSA TEUSZII**

Atlantic Humpbacked Dolphin (AN)  
Dauphin à bosse de l'Atlantique (FR)

**CITES ANNEXE I****UICN: Vulnérable**

**Forme dans le commerce:** Morceaux de peaux, spécimens.

PHOTO INSÉRÉE : ROYAL B.C. MUSEUM

PHOTO: WHALEPEDIA



### STENELLA CLYMENE

Helmet Dolphin, Clymene Dolphin, Atlantic Spinner Dolphin (AN) Dauphin de Clymène (FR)

CITES ANNEXE II UICN: Données Insuffisantes



Forme dans le commerce: Spécimens, paires de chaussures, dents.

### STENELLA COERULEOALBA

Striped Dolphin, Euprosyne Dolphin (AN) Dauphin rayé, Dauphin bleu et blanc (FR)

CITES ANNEXE II UICN: Préoccupation Mineure



Forme dans le commerce: Corps, os, squelettes, crânes, spécimens, dents.

### STENO BREDANENSIS

Rough-toothed Dolphin (AN) Sténo (FR)

CITES ANNEXE II UICN: Préoccupation Mineure



Forme dans le commerce: Os, dérivés, morceaux de peaux, spécimens, dents.

### BALAENOPTERA BOREALIS

Rudophi's Rorqual, Coalfish Whale, Sei Whale, Pollack Whale (AN) Baleinoptère de Rudolphi, Rorqual boréal, Rorqual sei, Rorqual de Rudolphi (FR)

CITES ANNEXE I UICN: En Danger



Forme dans le commerce: Fanons, corps, os, dérivés, spécimens vivants, viande, huile, morceaux de peaux, spécimens, non spécifié.

### BALAENOPTERA EDENI

Bryde's Whale, Tropical Whale (AN) Rorqual tropical, Rorqual d'Eden, Rorqual de Bryde, Baleinoptère de Bryde (FR)

CITES ANNEXE I UICN: Données Insuffisantes



Forme dans le commerce: Fanons, corps, sculptures en os, morceaux d'os, os, sculptures, bijoux, produits en cuir, viande, huile, squelettes, morceaux de peaux, spécimens, cire.

### BALAENOPTERA PHYSALUS

Herring Whale, Razorback, Fin Whale, Finback, Fin-backed Whale, Common Rorqual, Finner (AN) Rorqual commun, Baleine à nageoires, Baleinoptère commun, Baleine fin (FR)

CITES ANNEXE I UICN: En Danger



Forme dans le commerce: Fanons, corps, sculptures en os, morceaux d'os, produits en os, os, sculptures, dérivés, articles en cuir, produits en cuir, viande, squelettes, morceaux de peaux, crânes, spécimens, non spécifié.

### KOGIA BREVICEPS

Pygmy Sperm Whale (AN) Cachalot pygmée (FR)

CITES ANNEXE II UICN: Données Insuffisantes



Forme dans le commerce: Morceaux d'os, sculptures, dérivés, crânes, spécimens, dents.

### KOGIA SIMA

Owen's Pygmy Sperm Whale, Dwarf Sperm Whale (AN) Cachalot nain (FR)

CITES ANNEXE II UICN: Données Insuffisantes



Forme dans le commerce: Spécimens, dents, squelettes, morceaux de peaux, crânes.



### ORCINUS ORCA

Orca, Killer Whale (AN)  
Épaulard, Orque (FR)

CITES ANNEXE II UICN: Données Insuffisantes



Forme dans le commerce: Morceaux d'os, os, sculptures, dérivés, sculptures en ivoire, spécimens vivants, médicaments, morceaux de peaux, crânes, spécimens, dents.

### PEPONOCEPHALA ELECTRA

Melon-headed Whale (AN)  
Péponocéphale (FR)

CITES ANNEXE II UICN: Préoccupation Mineure



Forme dans le commerce: Corps, squelettes, spécimens, morceaux de peaux, crânes, dents.

### PSEUDORCA CRASSIDENS

False Killer Whale (AN)  
Faux-orque (FR)

CITES ANNEXE II UICN: Données Insuffisantes



Forme dans le commerce: Os, sculptures, dérivés, spécimens vivants, spécimens, dents.

### PHYSETER MACROCEPHALUS

Pot Whale, Sperm Whale, Cachalot, Cachalot, Sperm Whale (AN) Cachalot (FR)

CITES ANNEXE I UICN: Vulnérable



Forme dans le commerce: Corps, dents, sculptures en os, produits en os, os, sculptures, dérivés, vêtements, bijoux, produits en cuir, sculptures en ivoire, morceaux d'ivoire, spécimens vivants, viande, médicaments, huile, squelettes, morceaux de peaux, crânes, soupe, spécimens, cire, non spécifié.

### ZIPHIUS CAVIROSTRIS

Cuvier's Beaked Whale, Goose-beaked Whale (AN)  
Ziphius (FR)

CITES ANNEXE II UICN: Préoccupation Mineure



Forme dans le commerce: Corps, os, spécimens, crânes, dents.

## CHORDATA / MAMMALIA / PHOLIDOTA\*



\*Toutes les espèces de pangolins (Manis spp.) sont inscrites à l'Annexe I.

### MANIS GIGANTEA

Giant Pangolin, Giant Ground Pangolin (AN)  
Pangolin géant, Grand pangolin (FR)

CITES ANNEXE I UICN: Vulnérable



Forme dans le commerce: Corps, dérivés, spécimens vivants, écailles, peaux, spécimens, trophées, viande.

PHOTO: DAY DOB

PHOTO: BORN FREE FOUNDATION

PHOTO: CHARLES MACKAY



### MANIS TETRACTYLA

Long-tailed Pangolin, Black-bellied Pangolin (AN)  
Pangolin à longue queue, Pangolin tétradactyle (FR)

CITES ANNEXE I UICN: Vulnérable



**Forme dans le commerce:** Corps, articles en cuir, écailles, spécimens vivants, squelettes, peaux, crânes, spécimens.

### MANIS TRICUSPIS

White-bellied Pangolin, Tree Pangolin, Three-cusped Pangolin (AN) Tricuspside, Pangolin à écailles tricuspidés, Pangolin commun (FR)

CITES ANNEXE I UICN: Vulnérable



**Forme dans le commerce:** Corps, sculptures, spécimens vivants, trophées, spécimens, peaux, morceaux de peaux, écailles, crânes.

## CHORDATA / MAMMALIA / PRIMATES\*



\*Toutes les espèces de primates (Primates spp.) sont inscrites à l'Annexe II, sauf les espèces inscrites à l'Annexe I.

### ALLENOPITHECUS NIGROVIRIDIS

Allen's Swamp Monkey (AN)  
Cercopithèque d'Allen (FR)

CITES ANNEXE II UICN: Préoccupation Mineure



**Forme dans le commerce:** Produits en cuir, spécimens vivants, spécimens, trophées.

### CERCOCEBUS AGILIS

Agile Mangabey (AN)  
Cercocèbe agile, Mangabey agile (FR)

CITES ANNEXE II UICN: Préoccupation Mineure



**Forme dans le commerce:** Spécimens vivants, spécimens, trophées.

### CERCOCEBUS TORQUATUS

Red-capped Mangabey, Collared Mangabey, White-collared Mangabey (AN) Mangabey couronné (FR)

CITES ANNEXE II UICN: Vulnérable

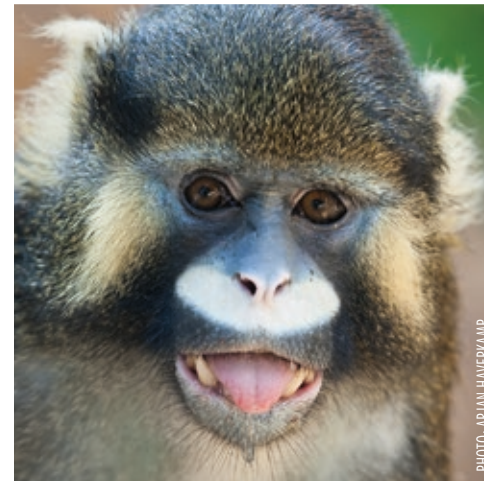


**Forme dans le commerce:** Corps, morceaux d'os, spécimens vivants, squelettes, peaux, crânes, spécimens, dents, trophées.

### CERCOPITHECUS CEPHUS

Moustached Monkey (AN)  
Moustac bleu, Moustac de Buffon, Moustac (FR)

CITES ANNEXE II UICN: Préoccupation Mineure



**Forme dans le commerce:** Corps, spécimens vivants, déchets de peaux, crânes, spécimens, trophées.

### CERCOPITHECUS NEGLECTUS

De Brazza's Monkey (AN)  
Cercopithèque de Brazza (FR)

CITES ANNEXE II UICN: Préoccupation Mineure



**Forme dans le commerce:** Vêtements, produits en cuir, spécimens vivants, squelettes, crânes, spécimens, morceaux de peaux, non spécifié.



### CERCOPITHECUS NICTITANS

Greater White-nosed Monkey, White-nosed Guenon, Putty-nosed Monkey, Spot-nosed Guenon (AN)  
Hocheur, Blanc-nez, Cercopithèque à nez blanc proéminent (FR)

CITES ANNEXE II UICN: Préoccupation Mineure



CRÂNES PHOTOS: KLAUS RASSINGER

**Forme dans le commerce:** Corps, os, sculptures, dérivés, pieds, vêtements, poils, produits en cuir, spécimens vivants, spécimens, squelettes, morceaux de peaux, peaux, crânes, dents, trophées.

### COLOBUS GUEREZA

Magistrate Colobus, Guereza, Eastern Black-and-white Colobus (AN) Colobe à épaules blanches, Colobe de l'Abyssinie, Colobe guéréza (FR)

CITES ANNEXE II UICN: Préoccupation Mineure

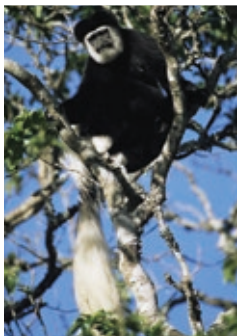


PHOTO: FINE ARTS MUSEUMS OF SAN FRANCISCO

**Forme dans le commerce:** Corps, os, sculptures, dérivés, vêtements, poils, produits en cuir, spécimens vivants, nappes, squelettes, morceaux de peaux, peaux, crânes, spécimens, queues, dents, trophées, non spécifié.

### COLOBUS SATANAS

Black Colobus (AN)  
Guéréza noir, Colobe noir (FR)

CITES ANNEXE II UICN: Vulnérable



PHOTO: BARBARA JOHNSTON

**Forme dans le commerce:** Vêtements, produits en cuir, spécimens vivants, morceaux de peaux, peaux, crânes, spécimens, trophées.

### CERCOPITHECUS POGONIAS

Golden-bellied Monkey, Golden-bellied Guenon, Crowned Monkey, Crowned Guenon (AN) Guenon couronnée, Mone (FR)

CITES ANNEXE II UICN: Non Évaluée



**Forme dans le commerce:** Spécimens vivants, trophées, corps, os, produits en cuir, morceaux de peaux, peaux, crânes, spécimens, trophées, non spécifié.

### CHLOROCEBUS CYNOSUROS

Malbrouck Monkey (AN)  
Vervet malbrouck (FR)

CITES ANNEXE II UICN: Préoccupation Mineure



**Forme dans le commerce:** Crânes, spécimens, trophées, dérivés.

PHOTO: INATURALIST / LANCE H. MARTIN

### LOPHOCEBUS ALBIGENA

White-cheeked Mangabey, Grey-cheeked Mangabey (AN)  
Mangabey à joues blanches (FR)

CITES ANNEXE II UICN: Préoccupation Mineure



**Forme dans le commerce:** Corps, poils, spécimens vivants, peaux, crânes, spécimens, trophées.

### MANDRILLUS SPHINX

Mandrill (AN)  
Mandrill (FR)

CITES ANNEXE I UICN: Vulnérable



**Forme dans le commerce:** Corps, dérivés, poils, articles en cuir, spécimens vivants, squelettes, morceaux de peaux, peaux, crânes, spécimens, trophées, non spécifié.

PHOTO: SABBATH PHOTOGRAPHY



**MIOPITHECUS OGOUENSIS**

Northern Talapoin, Gabon Talapoin (AN)  
Talapoin du Gabon (FR)

CITES ANNEXE II UICN: Préoccupation Mineure



Forme dans le commerce: Spécimens.

**PAPIO ANUBIS**

Olive Baboon, Anubis Baboon (AN)  
Babouin anubis (FR)

CITES ANNEXE II UICN: Préoccupation Mineure



Forme dans le commerce: Corps, sculptures en os, morceaux d'os, os, dérivés, pieds, spécimens vivants, squelettes, peaux, crânes, spécimens, trophées.

**PILIOCOLOBUS FOAI**

Central African Red Colobus (AN)  
Colobe rouge d'Afrique centrale (FR)

CITES ANNEXE II UICN: Non Évaluée



Forme dans le commerce: Aucun commerce rapporté.

**PILIOCOLOBUS PENNANTII**

Pennant's Red Colobus, Eastern Red Colobus, Bioko Red Colobus (AN) Colobe bai, Colobe de Pennant (FR)

CITES ANNEXE II UICN: En Danger



Forme dans le commerce: Corps, sculptures en os, dérivés, spécimens vivants, squelette, peaux, spécimens, trophées.

**PILIOCOLOBUS OUSTALETI**

Oustalet's Red Colobus, Oubangui Red Colobus (AN)  
Colobe d'Oustalet (FR)

CITES ANNEXE II UICN: Préoccupation Mineure



Forme dans le commerce: Corps, sculptures, dérivés, poils, spécimens, peaux.

**EUOTICUS ELEGANTULUS**

Elegant Galago, Western Needle-clawed Galago, Western Needle-clawed Bushbaby (AN) Galago élégant (FR)

CITES ANNEXE II UICN: Préoccupation Mineure



Forme dans le commerce: Spécimens vivants, spécimens, trophées.

**GALAGO ALLENI**

Bioko Allen's Bushbaby, Allen's Squirrel Galago, Allen's Bushbaby, Allen's Galago (AN) Galago d'Allen (FR)

CITES ANNEXE II UICN: Préoccupation Mineure



Forme dans le commerce: Spécimens vivants, crânes, spécimens, trophées.

**GALAGO DEMIDOFF**

Demidoff's Galago, Demidoff's Dwarf Galago, Dwarf Galago, Dwarf Bushbaby (AN) Galago de Demidoff (FR)

CITES ANNEXE II UICN: Préoccupation Mineure



Forme dans le commerce: Corps, spécimens vivants, squelettes, crânes, spécimens, trophées, non spécifié.

PHOTO: JILL MITCHELL

PHOTO: BORN FREE USA / TIM ALJAX

PHOTO: DAVID D'O

PHOTO: INATURALIST / NATHANIEL STANER

PHOTO: OLIVIER LEJADE

PHOTO: A.R. DENEZ

PHOTO: INTERNET ARCHIVE BOOK IMAGES

PHOTO: INATURALIST / EMILY WEBER



### GALAGO GABONENSIS

*Gabon Squirrel Galago, Gabon Bushbaby (AN)*  
*Galago du Gabon (FR)*

CITES ANNEXE II UICN: Non Évaluée



**Forme dans le commerce:** Spécimens vivants, spécimens.

### GALAGOIDES THOMASI

*Thomas's Dwarf Galago, Thomas's Galago (AN)*  
*Galago de Thomas (FR)*

CITES ANNEXE II UICN: Préoccupation Mineure



**Forme dans le commerce:** Spécimens.

### GORILLA GORILLA

*Western Gorilla, Gorilla (AN)*  
*Gorille (FR)*

CITES ANNEXE I UICN: En Danger Critique d'Extinction

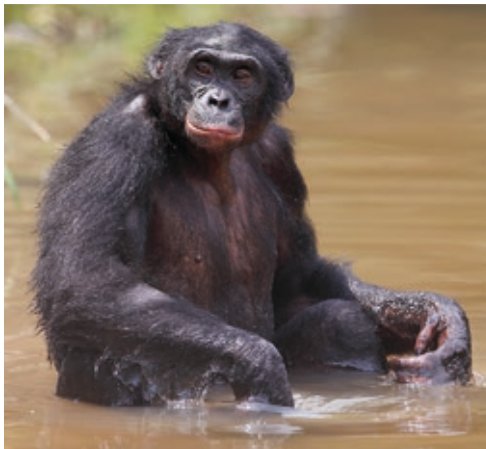


**Forme dans le commerce:** Corps, sculptures en os, morceaux d'os, os, pieds, poils, spécimens vivants, squelettes, morceaux de peaux, crânes, spécimens, dents, trophées.

### PAN PANISCUS

*Dwarf Chimpanzee, Pygmy Chimpanzee, Bonobo (AN)*  
*Chimpanzé pygmée, Bonobo, Chimpanzé nain (FR)*

CITES ANNEXE I UICN: En Danger



**Forme dans le commerce:** Corps, poils, spécimens vivants, squelettes, morceaux de peaux, crânes, spécimens, dents.

### PAN TROGLODYTES

*Chimpanzee (AN)*  
*Chimpanzé (FR)*

CITES ANNEXE I UICN: En Danger



**Forme dans le commerce:** Corps, os, sculptures, dérivés, pieds, vêtements, poils, produits en cuir, spécimens vivants, squelettes, morceaux de peaux, peaux, crânes, spécimens, dents, trophées.

### ARCTOCEBUS AUREUS

*Golden Potto (AN)*  
*Potto doré (FR)*

CITES ANNEXE II UICN: Préoccupation Mineure



**Forme dans le commerce:** Spécimens.

### PERODICTICUS POTTO

*Potto Gibbon, Potto, Bosman's Potto, West African Potto (AN)*  
*Potto, Potto de Bosman (FR)*

CITES ANNEXE II UICN: Préoccupation Mineure



**Forme dans le commerce:** Corps, os, spécimens vivants, crânes, spécimens, trophées.



CHORDATA / MAMMALIA /  
PROBOSCIDEA\*



\*Toutes les espèces d'éléphants (*Elephantidae* spp.) sont inscrites à l'Annexe I, sauf les populations du Botswana, de la Namibie, de l'Afrique du Sud et du Zimbabwe, qui sont inscrites à l'Annexe II et sujettes à l'annotation 2.

LOXODONTA AFRICANA

*African Savannah Elephant, African Elephant (AN)*  
*Éléphant africain, Éléphant d'Afrique (FR)*

CITES ANNEXE I

UICN: Vulnérable



**Forme dans le commerce:** Corps, sculptures en os, organes génitaux, os, dérivés, oreilles, pieds, spécimens vivants, vêtements, poils, sculptures en ivoire, morceaux

d'ivoire, copeaux d'ivoire, meubles, articles en cuir, morceaux de peaux, déchets de peaux, crânes, spécimens, queues, dents, viande, trophées, paires de chaussures, défenses.

CHORDATA / MAMMALIA /  
SIRENIA\*



\*Toutes les espèces de lamantins (*Trichechidae* spp.) sont inscrites à l'Annexe I.

TRICHECHUS SENEGALENSIS

*African Manatee, West African Manatee (AN)*  
*Lamantin ouest-africain, Lamantin d'Afrique,*  
*Lamantin du Sénégal (FR)*

CITES ANNEXE I

UICN: Vulnérable



**Forme dans le commerce:** Os, corps, sculptures en os, morceaux d'os, dérivés, poils, spécimens vivants, huile, morceaux de peaux, peaux, crânes, spécimens, dents.

CHORDATA / AVES /  
ANSERIFORMES



DENDROCYGNA BICOLOR

*Fulvous Whistling-Duck, Fulvous Tree-Duck (AN)*  
*Dendrocygne fauve (FR)*

CITES ANNEXE III\*

UICN: Préoccupation Mineure



**Forme dans le commerce:** Corps, oeufs, plumes, spécimens vivants, peaux, crânes, spécimens, trophées.  
\*(Par le Honduras)

### SARKIDIORNIS MELANOTOS

African Comb Duck, Knob-billed Goose, Comb Duck (AN)  
Canard à bosse bronzé, Canard coronulé, Canard à bosse,  
Sarcidiorme à crête (FR)

CITES ANNEXE II UICN: Préoccupation Mineure



Forme dans le commerce: Corps, plumes, produits en cuir, spécimens vivants, morceaux de peaux, peaux, spécimens, trophées.

## CHORDATA / AVES / CUCULIFORMES\*



\*Toutes les espèces de turacos (Tauraco spp.) sont inscrites à l'Annexe II.

### TAURACO MACRORHYNCHUS

Yellow-billed Turaco, Black-tip Crested Turaco, Verreaux's Turaco, Crested Turaco (AN) Touraco à gros bec (FR)

CITES ANNEXE II UICN: Préoccupation Mineure



Forme dans le commerce: Plumes, spécimens vivants, spécimens, trophées.

### TAURACO PERSA

Guinea Turaco, Green Turaco (AN) Touraco vert (FR)

CITES ANNEXE II UICN: Préoccupation Mineure



Forme dans le commerce: Corps, spécimens vivants, peaux, spécimens, trophées.

### TAURACO SCHUETTI

Black-billed Turaco (AN) Touraco à bec noir (FR)

CITES ANNEXE II UICN: Préoccupation Mineure



Forme dans le commerce: Corps, spécimens vivants, spécimens.

## CHORDATA / AVES / FALCONIFORMES\*



\*Toutes les espèces d'aigles, de faucons, d'éperviers et de vautours (Falconiformes spp.) sont inscrites à l'Annexe II, sauf les espèces inscrites aux Annexes I et III, et Caracara lutosa et les espèces de la famille Cathartidae, qui ne sont pas inscrites aux Annexes.

### ACCIPITER BADIUS

Little Banded Sparrowhawk, Shikra (AN) Épervier shikra (FR)

CITES ANNEXE II UICN: Préoccupation Mineure



Forme dans le commerce: Spécimens vivants, spécimens, trophées, corps.

### ACCIPITER CASTANILIUS

Chestnut-bellied Sparrowhawk, Chestnut-flanked Sparrowhawk (AN) Autour à flancs roux (FR)

CITES ANNEXE II UICN: Préoccupation Mineure



Forme dans le commerce: Spécimens vivants, spécimens.

PHOTO: JILL MITCHELL

PHOTO: MARIE HALE

PHOTO: SETH OF RABL

PHOTO: JOAN BLARNES

PHOTO: MARY BROWNSON

PHOTO: SMITHSONIAN INSTITUTION



**ACCIPITER ERYTHROPUS**

*Red-thighed Sparrowhawk (AN)*  
*Autour minulle, Épervier de Hartlaub (FR)*

CITES ANNEXE II UICN: Préoccupation Mineure



Forme dans le commerce: Spécimens vivants, spécimens.

**ACCIPITER MELANOLEUCUS**

*Great Sparrowhawk, Black Sparrowhawk, Black Goshawk (AN)*  
*Autour noir, Épervier pie (FR)*

CITES ANNEXE II UICN: Préoccupation Mineure



PHOTO: SIMON J. TONGE

Forme dans le commerce: Spécimens vivants, crânes, peaux, spécimens, trophées, corps.

**ACCIPITER TOUSSENELII**

*Red-chested Goshawk, Red-chested Hawk (AN)*  
*Autour de Toussenel (FR)*

CITES ANNEXE II UICN: Préoccupation Mineure



PHOTO: MICHAEL ANDERSEN

Forme dans le commerce: Spécimens vivants, spécimens.

**AQUILA POMARINA**

*Lesser Spotted Eagle (AN)*  
*Aigle pomarin (FR)*

CITES ANNEXE II UICN: Préoccupation Mineure



Forme dans le commerce: Corps, os, oeufs, plumes, spécimens vivants, peaux, crânes, spécimens.

**AQUILA RAPAX**

*Tawny Eagle (AN)*  
*Aigle ravisseur (FR)*

CITES ANNEXE II UICN: Préoccupation Mineure



PHOTO: ARNO MENTIES

Forme dans le commerce: Corps, oeufs, plumes, spécimens vivants, peaux, crânes, spécimens, trophées.

**AVICEDA CUCULOIDES**

*African Cuckoo-Falcon, African Cuckoo-Hawk, African Baza (AN)*  
*Baza coucou, Faucon-coucou (FR)*

CITES ANNEXE II UICN: Préoccupation Mineure



PHOTO: INATURALIST / CELESTIA

Forme dans le commerce: Spécimens vivants, spécimens.

**BUTEO AUGURALIS**

*Red-tailed Buzzard, Red-necked Buzzard, African Red-tailed Buzzard (AN)*  
*Buse à queue rousse, Buse d'Afrique (FR)*

CITES ANNEXE II UICN: Préoccupation Mineure



PHOTO: INATURALIST / YVONNE A. DE JONG

Forme dans le commerce: Corps, spécimens vivants.

**BUTEO BUTEO**

*Common Buzzard, Buzzard, Eurasian Buzzard (AN)*  
*Buse variable (FR)*

CITES ANNEXE II UICN: Préoccupation Mineure



PHOTO: WIKIMEDIA COMMONS / SPENCER WRIGHT

Forme dans le commerce: Corps, os, sculptures, griffes, dérivés, oeufs, plumes, pieds, spécimens vivants, squelettes, peaux, crânes, spécimens, trophées, non spécifié.



### CIRCAETUS PECTORALIS

*Black-chested Snake-Eagle, Black-breasted Snake-Eagle, Black-breasted Harrier-Eagle (AN)*  
*Circaète à poitrine noire (FR)*

CITES ANNEXE II UICN: Préoccupation Mineure



**Forme dans le commerce:** Corps, produits en cuir, spécimens vivants, peaux, spécimens, trophées.

### CIRCUS AERUGINOSUS

*Marsh Harrier, Eurasian Marsh-Harrier, Western Marsh-Harrier (AN)*  
*Busard des roseaux (FR)*

CITES ANNEXE II UICN: Préoccupation Mineure



PHOTO: ROBERTO VILLA

**Forme dans le commerce:** Corps, sculptures, oeufs, spécimens vivants, squelettes, spécimens, plumes, peaux, trophées.

### CIRCUS PYGARGUS

*Montagu's Harrier (AN)*  
*Busard de montagne, Busard cendré (FR)*

CITES ANNEXE II UICN: Préoccupation Mineure



PHOTO: TARIQUE SANI

**Forme dans le commerce:** Corps, oeufs, spécimens vivants, squelettes, spécimens, trophées.

### CIRCUS RANIVORUS

*African Marsh-Harrier (AN)*  
*Busard grenouillard (FR)*

CITES ANNEXE II UICN: Préoccupation Mineure



PHOTO: TARIQUE SANI

**Forme dans le commerce:** Corps, trophées.

### DRYOTRIORCHIS SPECTABILIS

*Congo Serpent-Eagle, African Serpent-Eagle (AN)*  
*Serpentaire du Congo, Aigle serpentaire (FR)*

CITES ANNEXE II UICN: Préoccupation Mineure



**Forme dans le commerce:** Spécimens vivants.

### ELANUS CAERULEUS

*Black-winged Kite, Black-shouldered Kite (AN)*  
*Élançon blanc, Élanion blanc (FR)*

CITES ANNEXE II UICN: Préoccupation Mineure



**Forme dans le commerce:** Corps, oeufs, spécimens vivants, squelettes, crânes, peaux, spécimens, trophées.

### GYPOHIERAX ANGOLENSIS

*Vulturine Fish-Eagle, Palm-nut Vulture (AN)*  
*Palmiste africain (FR)*

CITES ANNEXE II UICN: Préoccupation Mineure



PHOTO: STEVE GARVIE

**Forme dans le commerce:** Corps, plumes, spécimens vivants, peaux, spécimens.

### HALIAEETUS VOCIFER

*River Eagle, African Fish-Eagle (AN)*  
*Pygargue vocifer, Aigle pêcheur africain (FR)*

CITES ANNEXE II UICN: Préoccupation Mineure



PHOTO: HENRIE/CORBIS COETZEE

**Forme dans le commerce:** Corps, oeufs, plumes, spécimens vivants, peaux, spécimens, trophées.



**HIERAAETUS AYRESII**

*Ayres's Hawk-Eagle, Ayres's Eagle (AN)*  
*Aigle d'Ayres (FR)*

CITES ANNEXE II UICN: Préoccupation Mineure



PHOTO: NIGEL VOADEN

**Forme dans le commerce:** Spécimens vivants, spécimens.

**HIERAAETUS PENNATUS**

*Booted Eagle (AN)*  
*Aigle botté (FR)*

CITES ANNEXE II UICN: Préoccupation Mineure



PHOTO: PIM STOUTEN

**Forme dans le commerce:** Corps, oeufs, spécimens vivants, peaux, spécimens, trophées.

**HIERAAETUS WAHLBERGI**

*Wahlberg's Eagle (AN)*  
*Aigle de Wahlberg (FR)*

CITES ANNEXE II UICN: Préoccupation Mineure



PHOTO: PIM STOUTEN

**Forme dans le commerce:** Plumes, spécimens vivants, spécimens, trophées.

**KAUPIFALCO MONOGRAMMICUS**

*Lizard Buzzard (AN)*  
*Autour unibande (FR)*

CITES ANNEXE II UICN: Préoccupation Mineure



PHOTO: INATURALIST / DDK

**Forme dans le commerce:** Corps, spécimens vivants, peaux, spécimens, trophées.

**LOPHAETUS OCCIPITALIS**

*Long-crested Eagle (AN)*  
*Aigle huppard (FR)*

CITES ANNEXE II UICN: Préoccupation Mineure



PHOTO: NATURGUCKER.DE

**Forme dans le commerce:** Corps, produits en cuir, spécimens vivants, peaux, spécimens, trophées.

**MACHEIRAMPHUS ALCINUS**

*Bat Kite, Bat Hawk (AN)*  
*Milan des chauves-souris (FR)*

CITES ANNEXE II UICN: Préoccupation Mineure



PHOTO: GARY ALBERT

**Forme dans le commerce:** Spécimens vivants, spécimens.

**MELIERAX METABATES**

*Dark Chanting-Goshawk (AN)*  
*Autour sombre (FR)*

CITES ANNEXE II UICN: Préoccupation Mineure



PHOTO: HERWILE / CORRIE COETZEE

**Forme dans le commerce:** Corps, oeufs, spécimens vivants, peaux, spécimens, trophées.

**MICRONISUS GABAR**

*Gabar Goshawk (AN)*  
*Autour gabar (FR)*

CITES ANNEXE II UICN: Préoccupation Mineure



PHOTO: INATURALIST / CARMELO LOPEZ ABAD

**Forme dans le commerce:** Corps, plumes, spécimens vivants, peaux, spécimens, trophées.



**MILVUS MIGRANS**

*Black Kite, Yellow-billed Kite, Pariah Kite (AN)*  
*Milan noir (FR)*

CITES ANNEXE II UICN: Préoccupation Mineure



**Forme dans le commerce:** Corps, oeufs, plumes, pieds, vêtements, spécimens vivants, squelettes, peaux, crânes, spécimens, trophées.

**PERNIS APIVORUS**

*Honey Buzzard, European Honey-Buzzard (AN)*  
*Bondrée apivore (FR)*

CITES ANNEXE II UICN: Préoccupation Mineure



**Forme dans le commerce:** Corps, oeufs, spécimens vivants, spécimens, squelettes, trophées.

**POLYBOROIDES TYPUS**

*African Harrier-Hawk, African Gymnogene, Gymnogene (AN) Gymnogène d'Afrique (FR)*

CITES ANNEXE II UICN: Préoccupation Mineure



**Forme dans le commerce:** Corps, plumes, spécimens vivants, peaux, spécimens, trophées.

**SPIZAETUS AFRICANUS**

*Cassin's Hawk-Eagle (AN)*  
*Aigle de Cassin (FR)*

CITES ANNEXE II UICN: Préoccupation Mineure



**Forme dans le commerce:** Spécimens vivants, spécimens.

**STEPHANOETUS CORONATUS**

*African Crowned Eagle, Crowned Hawk-Eagle, Crowned Eagle (AN) Aigle blanchard, Aigle couronné (FR)*

CITES ANNEXE II UICN: Quasi Menacée



**Forme dans le commerce:** Corps, sculptures, dérivés, œufs, plumes, pieds, articles en cuir, spécimens vivants, peaux, squelettes, crânes, spécimens, trophées.

**TERATHOPIUS ECAUDATUS**

*Bateleur, Bateleur Eagle (AN)*  
*Bateleur des savanes, Bateleur (FR)*

CITES ANNEXE II UICN: Quasi Menacée



**Forme dans le commerce:** Corps, os, oeufs, plumes, spécimens vivants, squelettes, peaux, spécimens, trophées.

**UROTRIORCHIS MACROURUS**

*Long-tailed Hawk, African Long-tailed Hawk (AN)*  
*Autour à longue queue (FR)*

CITES ANNEXE II UICN: Préoccupation Mineure



**Forme dans le commerce:** Spécimens vivants.

**FALCO ARDOSIACEUS**

*Grey Kestrel (AN)*  
*Faucon ardoisé (FR)*

CITES ANNEXE II UICN: Préoccupation Mineure



**Forme dans le commerce:** Corps, spécimens vivants, peaux, trophées.

PHOTO: SEPPO MLETTINEN

PHOTO: ANDREAS TREPTE

PHOTO: DICK DANIELS

PHOTO: JOSEF DEL HOYO

PHOTO: JIM FRAZEE

PHOTO: GUNTER STURM

PHOTO: FRANCESCO VERONESI

PHOTO: INATURALIST / LESLIE FLINT



**FALCO BIARMICUS**

Lanner Falcon, Lanner (AN)  
Faucon lanier (FR)

CITES ANNEXE II UICN: Préoccupation Mineure



Forme dans le commerce: Corps, oeufs, plumes, peaux, spécimens vivants, spécimens, trophées.

**FALCO CUVIERII**

African Hobby (AN)  
Faucon de Cuvier, Hobereau africain (FR)

CITES ANNEXE II UICN: Préoccupation Mineure



Forme dans le commerce: Spécimens vivants, spécimens, trophées.

**FALCO NAUMANNI**

Lesser Kestrel (AN)  
Faucon crécerellette (FR)

CITES ANNEXE II UICN: Préoccupation Mineure



Forme dans le commerce: Corps, oeufs, plumes, spécimens vivants, spécimens, trophées.

**FALCO PEREGRINUS**

Peregrine Falcon, Peregrine, Duck Hawk (AN)  
Faucon pèlerin (FR)

CITES ANNEXE I UICN: Préoccupation Mineure



Forme dans le commerce: Corps, dérivés, oeufs, plumes, pieds, spécimens vivants, coquilles d'oeufs, squelettes, peaux, crânes, spécimens, trophées.

**FALCO TINNUNCULUS**

Common Kestrel, Kestrel, Eurasian Kestrel (AN)  
Faucon crécerelle (FR)

CITES ANNEXE II UICN: Préoccupation Mineure



Forme dans le commerce: Corps, oeufs, plumes, pieds, spécimens vivants, squelettes, peaux, crânes, spécimens, trophées.

**PANDION HALIAETUS**

Osprey (AN) Balbuzard pêcheur,  
Balbugard fluviatile, Aigle pêcheur (FR)

CITES ANNEXE II UICN: Préoccupation Mineure



Forme dans le commerce: Corps, sculptures en os, griffes, dérivés, œufs, plumes, pieds, vêtements, produits en cuir, spécimens vivants, squelettes, peaux, crânes, spécimens, trophées.

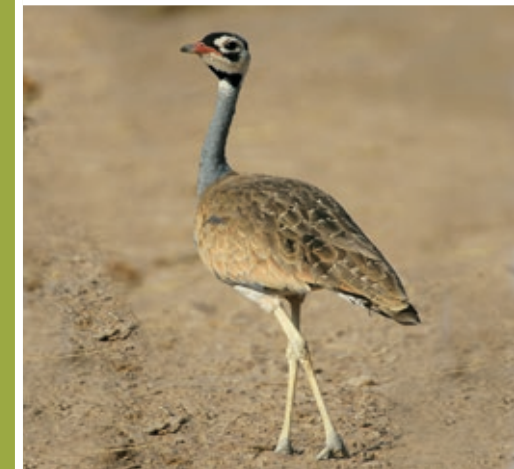
**CHORDATA / AVES /  
GRUIFORMES\***

\*Toutes les espèces de grues (Gruidae spp.) et d'outardes (Otididae spp.) sont inscrites à l'Annexe II, sauf les espèces inscrites à l'Annexe I.

**EUPODOTIS SENEGALENSIS**

Senegal Bustard, White-bellied Bustard, White-bellied Korhaan (AN) Outarde du Sénégal (FR)

CITES ANNEXE II UICN: Préoccupation Mineure



Forme dans le commerce: Corps, plumes, spécimens vivants, squelettes, peaux, spécimens, trophées.



### LISSOTIS MELANOGASTER

*Black-bellied Korhaan, Black-bellied Bustard (AN)*  
*Outarde à ventre noir (FR)*

CITES ANNEXE II UICN: Préoccupation Mineure



Forme dans le commerce: Corps, spécimens vivants, peaux, spécimens, trophées.

### NEOTIS DENHAMI

*Stanley Bustard, Denham's Bustard (AN)*  
*Outarde de Burchell, Outarde de Denham (FR)*

CITES ANNEXE II UICN: Quasi Menacée



Forme dans le commerce: Corps, peaux, trophées, spécimens, crânes.

## CHORDATA / AVES / PASSERIFORMES\*



\*Toutes les espèces de paradisiers (*Paradisaeidae* spp.) et de contigas (*Rupicola* spp.) sont inscrites à l'Annexe II.

### PICATHARTES OREAS

*Grey-necked Picathartes, Red-headed Rockfowl, Grey-necked Rockfowl (AN)*  
*Picatharte du Cameroun, Picatharte à cou gris, Picatharte à tête rouge (FR)*

CITES ANNEXE I UICN: Vulnérable



Forme dans le commerce: Spécimens.

## CHORDATA / AVES / PSITTACIFORMES\*



\*Toutes les espèces de psittaciformes sont inscrites à l'Annexe II, sauf les espèces inscrites à l'Annexe I, ainsi qu'*Agapornis roseicollis*, *Melopsittacus undulatus*, *Nymphicus hollandicus* et *Psittacula krameri*, qui ne sont pas inscrites aux Annexes.

### AGAPORNIS PULLARIUS

*Red-faced Lovebird, Red-headed Lovebird (AN)*  
*Perruche à tête rouge, Inséparable à tête rouge (FR)*

CITES ANNEXE II UICN: Préoccupation Mineure



Forme dans le commerce: Corps, spécimens vivants, peaux, spécimens.

### AGAPORNIS SWINDERNIANUS

*Black-collared Lovebird (AN)* *Inséparable à collier noir, Perruche de Swindern, Inséparable de Swindern (FR)*

CITES ANNEXE II UICN: Préoccupation Mineure



Forme dans le commerce: Spécimens vivants, spécimens.

### POICEPHALUS GULIELMI

*Red-fronted Parrot, Red-crowned Parrot, Jardine's Parrot (AN)* *Perroquet vert à calotte rouge, Perroquet vert du Congo, Perroquet à calotte rouge (FR)*

CITES ANNEXE II UICN: Préoccupation Mineure



Forme dans le commerce: Corps, spécimens vivants, crânes, spécimens, trophées.



**PSITTACUS ERITHACUS**

*Grey Parrot, Jacquot (AN)*  
*Perroquet gris, Perroquet jaco, Jacko, Jacquot (FR)*

**CITES ANNEXE I** **UICN: Vulnérable**



PHOTO: STOCK / ALEXSI

**Forme dans le commerce:** Corps, os, sculptures, dérivés, oeufs, plumes, vêtements, articles en cuir, produits en cuir, spécimens vivants, squelettes, peaux, crânes, spécimens, trophées.

**CHORDATA / AVES / SPHENISCIFORMES**



**SPHENISCUS DEMERSUS**

*Black-footed Penguin, African Penguin, Jackass Penguin (AN) Mancho du Cap (FR)*

**CITES ANNEXE II** **UICN: En Danger**



PHOTO: DICK DANIELS

**Forme dans le commerce:** Corps, oeufs, plumes, spécimens vivants, coquilles, squelettes, peaux, crânes, spécimens, trophées, non spécifié.

**CHORDATA / AVES / STRIGIFORMES\***



*\*Toutes les espèces de rapaces nocturnes (Strigiformes spp.) sont inscrites à l'Annexe II, sauf les espèces inscrites à l'Annexe I et Sceloglaux albifacies.*

**ASIO CAPENSIS**

*Marsh Owl, African Marsh Owl (AN)*  
*Hibou du Cap (FR)*

**CITES ANNEXE II** **UICN: Préoccupation Mineure**



PHOTO: RUDY ERASMUS

**Forme dans le commerce:** Corps, oeufs, spécimens vivants, peaux, spécimens, trophées.

**BUBO CINERASCENS**

*Greyish Eagle-Owl (AN)*  
*Grand-duc du Sahel (FR)*

**CITES ANNEXE II** **UICN: Préoccupation Mineure**



PHOTO: ALLAN HOPKINS

**Forme dans le commerce:** Spécimens vivants, spécimens.

**BUBO LEUCOSTICTUS**

*Akun Eagle-Owl, Sooty Eagle-Owl (AN)*  
*Grand-duc tacheté (FR)*

**CITES ANNEXE II** **UICN: Préoccupation Mineure**



PHOTO: JORIS WIETHASE

**Forme dans le commerce:** Aucun commerce rapporté.

**BUBO POENSIS**

*Fraser's Eagle-Owl (AN)*  
*Grand-duc à aigrettes (FR)*

**CITES ANNEXE II** **UICN: Préoccupation Mineure**



**Forme dans le commerce:** Corps, spécimens vivants.



**BUBO SHELLEYI**

*Shelley's Eagle-Owl, Banded Eagle-Owl (AN)*  
*Grand-duc de Shelley (FR)*

CITES ANNEXE II UICN: Quasi Menacée



Forme dans le commerce: Plumes, griffes, pattes, spécimens vivants, spécimens.

**GLAUCIDIUM CASTANOTUM**

*Chestnut-backed Owlet (AN)*  
*Chevêchette à dos marron (FR)*

CITES ANNEXE II UICN: Quasi Menacée



Forme dans le commerce: Spécimens vivants, spécimens.

**GLAUCIDIUM SJOSTEDTI**

*Sjostedt's Owlet (AN)*  
*Chevêchette à queue barrée (FR)*

CITES ANNEXE II UICN: Préoccupation Mineure



Forme dans le commerce: Spécimens.

**GLAUCIDIUM TEPHRONOTUM**

*Red-chested Owlet, Yellow-legged Owlet (AN)*  
*Chevêchette à pieds jaunes (FR)*

CITES ANNEXE II UICN: Préoccupation Mineure



Forme dans le commerce: Corps, spécimens vivants, spécimens.

**JUBULA LETTII**

*Maned Owl (AN)*  
*Hibou à bec jaune, Duc à crinière (FR)*

CITES ANNEXE II UICN: Données Insuffisantes



Forme dans le commerce: Spécimens vivants.

**OTUS ICTERORHYNCHUS**

*Sandy Scops-Owl (AN)*  
*Petit-duc à bec jaune (FR)*

CITES ANNEXE II UICN: Préoccupation Mineure



Forme dans le commerce: Corps, oeufs.

**PTILOPSIS GRANTI**

*Southern White-faced Owl (AN)*  
*Petit-duc à face blanche, Petit-duc de Grant (FR)*

CITES ANNEXE II UICN: Préoccupation Mineure



Forme dans le commerce: Spécimens vivants, spécimens.

**SCOTOPELIA BOUVIERI**

*Vermiculated Fishing-Owl (AN)*  
*Chouette-pêcheuse de Bouvier (FR)*

CITES ANNEXE II UICN: Préoccupation Mineure



Forme dans le commerce: Spécimens vivants.



**SCOTOPELIA PELI**

*Pel's Fishing-Owl (AN)*  
*Chouette-pêcheuse de Pel, Chouette pêcheuse (FR)*

**CITES ANNEXE II** UICN: Préoccupation Mineure



**Forme dans le commerce:** Spécimens vivants, spécimens, pieds.

**STRIX WOODFORDII**

*African Wood-Owl, Woodford's Owl (AN)*  
*Hulotte africaine, Chouette africaine (FR)*

**CITES ANNEXE II** UICN: Préoccupation Mineure



**Forme dans le commerce:** Corps, spécimens vivants, peaux, spécimens, trophées.

**TYTO ALBA**

*Common Barn-Owl, Barn Owl (AN) Chouette effraie, Effraie africaine, Effraie des clochers (FR)*

**CITES ANNEXE II** UICN: Préoccupation Mineure



**Forme dans le commerce:** Corps, sculptures, griffes, oeufs, plumes, pieds, articles en cuir, spécimens vivants, coquilles d'oeufs, squelettes, morceaux de peaux, crânes, spécimens, trophées, non spécifié.

**TYTO CAPENSIS**

*African Grass-Owl, Grass Owl (AN)*  
*Effraie du Cap (FR)*

**CITES ANNEXE II** UICN: Préoccupation Mineure



**Forme dans le commerce:** Corps, oeufs, spécimens vivants, squelettes, peaux, crânes, spécimens, trophées.

## CHORDATA / REPTILIA / CROCODYLIA\*



\*Toutes les espèces de crocodiles, d'alligators et de caïmans (*Crocodylia* spp.) sont inscrites à l'Annexe II, sauf les espèces inscrites à l'Annexe I.

**CROCODYLUS NILOTICUS**

*Nile Crocodile, African Crocodile (AN)*  
*Crocodile du Nil (FR)*

**CITES ANNEXE I\*** UICN: Préoccupation Mineure



**Forme dans le commerce:** Corps, morceaux d'os, sculptures en os, os, sculptures, griffes, dérivés, oeufs, pieds, vêtements, organes génitaux, têtes, bijoux, cuir, produits en cuir, spécimens vivants, viande, huile, écailles, paires de chaussures, squelettes, morceaux de peaux, peaux, crânes, spécimens, queues, dents, trophées, non spécifié. \*(Inscrite à l'Annexe I, sauf les populations des pays suivants: Afrique du Sud, Botswana, Egypte, Ethiopie, Kenya, Madagascar, Malawi, Mozambique, Namibie, Ouganda, République-Unie de Tanzanie, Zambie et Zimbabwe, qui sont inscrites à l'Annexe II.)

**CROCODYLUS CATAPHRACTUS**

*African Slender-snouted Crocodile, African Sharp-nosed Crocodile, Long-snouted Crocodile (AN)*  
*Crocodile à museau étroit, Crocodile à museau allongé d'Afrique, Faux-gavial d'Afrique (FR)*

**CITES ANNEXE I** UICN: En Danger Critique d'Extinction



**Forme dans le commerce:** Corps, sculptures, pieds, articles en cuir, produits en cuir, spécimens vivants, paires de chaussures, morceaux de peaux, peaux, crânes, spécimens, non spécifié.



## OSTEO LAEMUS TETRASPIS

*African Dwarf Crocodile, West African Dwarf Crocodile (AN)*  
*Crocodile à front large, Crocodile à museau court,*  
*Crocodile à nuque cuirassée, Crocodile nain africain (FR)*

CITES ANNEXE I UICN: Vulnérable



**Forme dans le commerce:** Corps, os, griffes, œufs, pieds, vêtements, articles en cuir, produits en cuir, spécimens vivants, viande, paires de chaussures, squelettes, morceaux de peaux, peaux, crânes, spécimens, trophées, non spécifié.

## CHAMAELEO GRACILIS

*Slender Chameleon, Gracile Chameleon, Spur-heeled Chameleon, Graceful Chameleon (AN)*  
*Caméléon gracile (FR)*

CITES ANNEXE II UICN: Préoccupation Mineure

PHOTO: DOTUN 55



**Forme dans le commerce:** Corps, spécimens vivants, spécimens.

## CHAMAELEO LAEVIGATUS

*Smooth Chameleon (AN)*  
*Pas de nom commun (FR)*

CITES ANNEXE II UICN: Préoccupation Mineure

PHOTO: ARNAUD DELBERGHE



**Forme dans le commerce:** Spécimens vivants, spécimens.

## CHORDATA / REPTILIA / SAURIA\*



\*Toutes les espèces de lézards fouette-queue (Saara et Uromastyx spp.), de caméléons (Archaius, Bradypodion, Brookesia, Calumma, Chamaeleo, Furcifer, Kinyongia, Nadzikambia, Palleon, Rhampholeon, Rieppeleon et Tricoeros spp.) et de varans (Varanus spp.) sont inscrites à l'Annexe II, sauf les espèces inscrites à l'Annexe I.

## CHAMAELEO DILEPIS

*Flap-necked Chameleon, Bocage's Chameleon (AN)*  
*Caméléon de Bocage, Caméléon de Leach,*  
*Caméléon bilobé (FR)*

CITES ANNEXE II UICN: Préoccupation Mineure



**Forme dans le commerce:** Corps, oeufs, spécimens vivants, peaux, crânes, spécimens, trophées.

## TRIOCEROS CHAPINI

*Grey Chameleon (AN)*  
*Caméléon gris, Caméléon de Chapin (FR)*

CITES ANNEXE II UICN: Préoccupation Mineure



**Forme dans le commerce:** Spécimens vivants.

## TRIOCEROS CRISTATUS

*Crested Chameleon, Sail Backed Chameleon (AN)*  
*Caméléon à crête (FR)*

CITES ANNEXE II UICN: Préoccupation Mineure



**Forme dans le commerce:** Corps, spécimens vivants, spécimens.

PHOTO: CHRISTOPHER V. ANDERSON



### TRIOCEROS OWENI

Owen's Three-horned Chameleon (AN)  
Caméléon d'Owen (FR)

CITES ANNEXE II UICN: Préoccupation Mineure

PHOTO: EISENTRAU



Forme dans le commerce: Corps, spécimens vivants, spécimens.

### VARANUS ORNATUS

Ornate Monitor (AN)  
Varan orné (FR)

CITES ANNEXE II UICN: Non Évaluée

PHOTO: GREG HUMM



Forme dans le commerce: Corps, articles en cuir, spécimens vivants, spécimens.

## CHORDATA / REPTILIA / SERPENTES\*



\*Toutes les espèces de boas (Boidae, Bolyeridae, Loxocemidae et Tropidophiidae spp.) et de pythons (Pythonidae spp.) sont inscrites à l'Annexe II, sauf les espèces et sous-espèces inscrites à l'Annexe I.

### VARANUS EXANTHEMATICUS

African Savanna Monitor, Bosc's Monitor, Northern Savanna Monitor, African Large-grain Lizard (AN)  
Varan des steppes, Varan des savanes (FR)

CITES ANNEXE II UICN: Préoccupation Mineure



PHOTO: DANIEL BENNETT

Forme dans le commerce: Corps, vêtements, articles en cuir, produits en cuir, spécimens vivants, paires de chaussures, morceaux de peaux, déchets de peaux, peaux, crânes, spécimens, trophées.

### VARANUS NILOTICUS

African Small-grain Lizard, Nile Monitor (AN)  
Varan du Nil (FR)

CITES ANNEXE II UICN: Non Évaluée



PHOTO: NATURALIST / FUNDACION TERRA BERCA

Forme dans le commerce: Corps, os, sculptures, dérivés, vêtements, bijoux, cuir, articles en cuir, produits en cuir, spécimens vivants, viande, œufs, paires de chaussures, morceaux de peaux, déchets de peaux, peaux, crânes, spécimens, queues, trophées, non spécifié.

### PYTHON REGIUS

Ball Python, Royal Python (AN)  
Python royal (FR)

CITES ANNEXE II UICN: Préoccupation Mineure



PHOTO: CREATIVE COMMONS / SWUAMATA55



27/05/2010 12:05

PHOTO: LAGA

Forme dans le commerce: Corps, sculptures, dérivés, oeufs, vêtements, articles en cuir, produits en cuir, spécimens vivants, paires de chaussures, squelettes, morceaux de peaux, peaux, spécimens, trophées.



### CALABARIA REINHARDTII

Calabar Ground Python, African Burrowing Python (AN)  
Calabare de Reinhardt, Calabaria de Reinhardt (FR)

CITES ANNEXE II UICN: Non Évaluée



**Forme dans le commerce:** Corps, spécimens vivants, paires de chaussures, peaux, spécimens.

### PYTHON SEBAE

African Python, African Rock Python (AN)  
Python de Seba (FR)

CITES ANNEXE II UICN: Non Évaluée



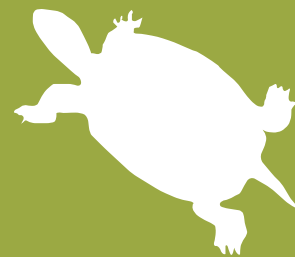
**Forme dans le commerce:** Corps, sculptures, dérivés, vêtements, articles en cuir, produits en cuir, spécimens vivants, huile, paires de chaussures, squelettes, morceaux de peaux, déchets de peaux, peaux, crânes, spécimens, trophées, non spécifié.

PHOTO: BRIAN SMITH



PHOTO: CHARLES WACKAY

## CHORDATA / REPTILIA / TESTUDINES\*



\*Toutes les espèces de tortues de mer (Cheloniidae spp.) sont inscrites à l'Annexe I. Toutes les espèces de tortues terrestres (Testudinidae spp.) sont inscrites à l'Annexe II, sauf les espèces inscrites à l'Annexe I.

### CHELONIA MYDAS

Green Turtle (AN)  
Tortue comestible, Tortue verte, Tortue franche (FR)

CITES ANNEXE I UICN: En Danger



**Forme dans le commerce:** Corps, sculptures en os, morceaux d'os, os, produits en os, calipée, carapaces, sculptures, dérivés, oeufs, vêtements, articles en cuir, produits en cuir, spécimens vivants, viande, huile, écailles, coquilles, paires de chaussures, squelettes, morceaux de peaux, déchets de peaux, soupe, spécimens, trophées, non spécifié.

### ERETMOCHELYS IMBRICATA

Hawksbill Turtle (AN)  
Tortue à écailles, Tortue à bec de faucon, Tortue imbriquée, Caret (FR)

CITES ANNEXE I UICN: En Danger Critique d'Extinction



PHOTO: US FISH & WILDLIFE SERVICE

**Forme dans le commerce:** Corps, morceaux d'os, produits en os, os, carapaces, sculptures, dérivés, oeufs, oeufs (vivants), vêtements, articles en cuir, produits en cuir, spécimens vivants, viande, huile, écailles, coquilles, morceaux de peaux, paires de chaussures, spécimens, squelettes, trophées, non spécifié.

### LEPIDOCHELYS OLIVACEA

Olive Ridley, Pacific Ridley (AN)  
Ridley du Pacifique, Tortue olivâtre, Tortue bâtarde, Tortue de Ridley (FR)

CITES ANNEXE I UICN: Vulnérable



PHOTO: INATURALIST / JORGE ARMIN ESCALANTE PASOS



PHOTOS INSÉRÉES: US FISH & WILDLIFE SERVICE

**Forme dans le commerce:** Corps, sculptures en os, os, carapaces, sculptures, oeufs (vivants), vêtements, articles en cuir, produits en cuir, spécimens vivants, viande, huile, écailles, coquilles, paires de chaussures, squelettes, morceaux de peaux, spécimens, trophées, non spécifié.



## DERMOCHELYS CORIACEA

Luth Turtle, Leathery Turtle, Trunkback Turtle, Luth, Leatherback Turtle, Leatherback (AN) Tortue Luth (FR)

CITES ANNEXE I UICN: Vulnérable



Forme dans le commerce: Corps, os, sculptures, oeufs, spécimens vivants, morceaux de peaux, squelettes, viande, spécimens.

## KINIXYS BELLIANA

Bell's Hinged-backed Tortoise, Bell's Hinged Tortoise (AN) Kinixys de Bell (FR)

CITES ANNEXE II UICN: Non Évaluée



Forme dans le commerce: Corps, carapaces, sculptures, articles en cuir, produits en cuir, spécimens vivants, écailles, coquilles, spécimens, trophées.

## KINIXYS EROSA

Forest Hinged Tortoise, Serrated Hinge-back Tortoise, Common Tortoise, Serrated Tortoise, Schweigger's Tortoise, Serrated Hinge-backed Tortoise (AN) Tortue articulée d'Afrique, Kinixys rongée (FR)

CITES ANNEXE II UICN: Données Insuffisantes



Forme dans le commerce: Carapaces, spécimens vivants, écailles, sculptures, articles en cuir, viande, spécimens, trophées, corps, coquilles.

## KINIXYS HOMEANA

Home's Hinged-backed Tortoise, Home's Hinged Tortoise, Home's Hinge-back Tortoise (AN) Kinixys de Home (FR)

CITES ANNEXE II UICN: Vulnérable



Forme dans le commerce: Corps, carapaces, sculptures, spécimens vivants, spécimens.

## CHORDATA / AMPHIBIA / ANURA



## AMIETOPHYRNUM SUPERCILIARIS

Cameroon Toad, Zaire Toad (AN) Crapaud du Cameroun (FR)

CITES ANNEXE I UICN: Préoccupation Mineure



Forme dans le commerce: Corps, spécimens.

## CHORDATA / ELASMOBRANCHII / CARCHARHINI-FORMES



## SPHYRNA LEWINI

Scalloped Hammerhead, Bronze Hammerhead Shark, Hammerhead Shark, Hammerhead, Kidney-headed Shark, Gebucheteter Hammerhai, Southern Hammerhead Shark (AN) Requin marteau, Requin-marteau halicorne (FR)

CITES ANNEXE II UICN: En Danger



Forme dans le commerce: Spécimens, ailerons.

### CARCHARHINUS FALCIFORMIS

*Silky Shark (AN)*  
*Requin soyeux (FR)*

CITES ANNEXE II UICN: Vulnérable



PHOTO: RONALDO LUIZ CAVICHIO/ULI

Forme dans le commerce: Corps, ailerons.

### CARCHARHINUS LONGIMANUS

*Oceanic Whitetip Shark, Whitetip Shark,*  
*White-tipped Shark, Whitetip Oceanic Shark (AN)*  
*Requin océanique, Requin longimane (FR)*

CITES ANNEXE II UICN: Vulnérable



PHOTO: NOAA NMFS OST / ALLEN SHIMADA

Forme dans le commerce: Ailerons, spécimens.

### CHORDATA / ELASMOBRANCHII / PRISTIFORMES\*



\*Toutes les espèces de poissons-scie (*Pristidae spp.*) sont inscrites à l'Annexe I.

### PRISTIS PECTINATA

*Smooth-tooth Sawfish, Wide Sawfish, Comb Shark,*  
*Smalltooth Sawfish (AN)*  
*Requin-scie, Poisson-scie tident (FR)*

CITES ANNEXE I UICN: En Danger Critique d'Extinction



PHOTO: US FISH & WILDLIFE SERVICE

Forme dans le commerce: Os, corps, dents, sculptures, dérivés.

### CHORDATA / ELASMOBRANCHII / ORECTOLOBI-FORMES



### RHINCODON TYPUS

*Whale Shark (AN)*  
*Chagrin, Requin-baleine (FR)*

CITES ANNEXE II UICN: En Danger



PHOTO: FGBNMS / ECCERT

Forme dans le commerce: Corps, dérivés, ailerons, spécimens vivants, morceaux de peaux, soupe, spécimens, dents.

### PRISTIS PRISTIS

*Common Sawfish (AN)*  
*Scie, Scie commune, Poisson-scie commun (FR)*

CITES ANNEXE I UICN: En Danger Critique d'Extinction



PHOTO: MIKE DANDO

PHOTO: ESTUDANTES DE CIÊNCIAS BIOLÓGICAS DA UFV

Forme dans le commerce: Corps, dérivés, dents, spécimens.

### CHORDATA / ACTINOPTERYGII / CYPRINIFORMES





**CAECOBARBUS GEERTSII**

Congo Blind Barb, African Blind Barb Fish (AN)  
Barbu aveugle, Poisson cavernicole d'Afrique (FR)

CITES ANNEXE II UICN: Vulnérable



PHOTO: ROYAL MUSEUM FOR CENTRAL AFRICA

Forme dans le commerce: Corps, spécimens vivants.

**CHORDATA /  
ACTINOPTERYGII /  
SYNGNATHI-  
FORMES\***



\*Toutes les espèces d'hippocampes (*Hippocampus* spp.) sont inscrites à l'Annexe II.

**HIPPOCAMPUS ALGIRICUS**

West African Seahorse (AN)  
Hippocampe d'Afrique de l'Ouest (FR)

CITES ANNEXE II UICN: Vulnérable



Forme dans le commerce: Corps, spécimens vivants, squelettes, spécimens, dérivés.

**ARTHROPODA /  
ARACHNIDA /  
SCORPIONES**



**PANDINUS DICTATOR**

Dictator Scorpion (AN)  
Scorpion dictateur (FR)

CITES ANNEXE II UICN: Non Évaluée



Forme dans le commerce: Corps, spécimens vivants, spécimens.



**CNIDARIA /  
ANTHOZOA /  
SCLERACTINIA\***



\*Toutes les espèces de coraux durs (*Scleractinia* spp.) sont inscrites à l'Annexe II. Les fossiles ne sont pas soumis aux dispositions de la Convention.

**SCHIZOCULINA AFRICANA**

Pas de nom commun (AN)  
Pas de nom commun (FR)

CITES ANNEXE II UICN: Non Évaluée



Forme dans le commerce: Spécimens vivants, spécimens.

**ASTRANGIA MACRODENTATA**

*Pas de nom commun (AN)*  
*Pas de nom commun (FR)*

CITES ANNEXE II UICN: Non Évaluée



Forme dans le commerce: Spécimens vivants, spécimens.

**PLANTAE /  
CYATHEALES /  
CYATHEACEAE\***



*\*Toutes les espèces de fougères arborescentes (Cyathea spp.) sont inscrites à l'Annexe II.*

**ALSOPHILA BORBONICA**

*Pas de nom commun (AN)*  
*Pas de nom commun (FR)*

CITES ANNEXE II UICN: Non Évaluée



PHOTO: MISSOURI BOTANICAL GARDEN

Forme dans le commerce: Plantes séchées, feuilles.

**ALSOPHILA BAROUMBA**

*Pas de nom commun (AN)*  
*Pas de nom commun (FR)*

CITES ANNEXE II UICN: Non Évaluée

**PAS D'IMAGE  
DISPONIBLE**

Forme dans le commerce: Aucun commerce rapporté.

**ALSOPHILA DREGEI**

*Common Tree Fern (AN)*  
*Pas de nom commun (FR)*

CITES ANNEXE II UICN: Non Évaluée



PHOTO: JMK

Forme dans le commerce: Spécimens vivants, graines.

**ALSOPHILA LOUBETIANA**

*Pas de nom commun (AN)*  
*Pas de nom commun (FR)*

CITES ANNEXE II UICN: Non Évaluée

**PAS D'IMAGE  
DISPONIBLE**

Forme dans le commerce: Aucun commerce rapporté.

**ALSOPHILA MANNIANA**

*Pas de nom commun (AN)*  
*Pas de nom commun (FR)*

CITES ANNEXE II UICN: Non Évaluée



PHOTO: P. BALLINGS

Forme dans le commerce: Plantes séchées.

**CYATHEA CAMEROONIANA**

*Pas de nom commun (AN)*  
*Pas de nom commun (FR)*

CITES ANNEXE II UICN: Préoccupation Mineure



PHOTO: FLORA DE GUINEA EQUATORIAL

Forme dans le commerce: Aucun commerce rapporté.



**PLANTAE /  
EUPHORBIALES /  
EUPHORBIACEAE\***

\*Toutes les espèces d'euphorbes (*Euphorbia* spp.) sont inscrites à l'Annexe II, seulement les espèces succulentes sauf *Euphorbia misera* et celles inscrites à l'Annexe I. Les spécimens reproduits artificiellement de cultivars d'*Euphorbia trigona*, les spécimens reproduits artificiellement de mutants colorés, à crête ou en éventail d'*Euphorbia lactea* greffés sur des porte-greffes reproduits artificiellement d'*Euphorbia neriifolia*, ainsi que les spécimens reproduits artificiellement de cultivars d'*Euphorbia "Militi"* lorsqu'ils sont commercialisés en envois de 100 plants ou plus et facilement reconnaissables comme étant des spécimens reproduits artificiellement, ne sont pas soumis aux dispositions de la Convention.



**EUPHORBIA PROSTRATA**

*Prostrate Spurge, Prostrate Sandmat (AN)*  
*Pas de nom commun (FR)*

**CITES ANNEXE II** UICN: Non Évaluée



PHOTO: TOONY

**Forme dans le commerce:** Aucun commerce rapporté.

**EUPHORBIA UNISPINA**

*Pas de nom commun (AN)*  
*Pas de nom commun (FR)*

**CITES ANNEXE II** UICN: Non Évaluée

PHOTO: GREGORIUZ



**Forme dans le commerce:** Spécimens vivants.

**PLANTAE /  
FABALES /  
LEGUMINOSAE**



**DALBERGIA SPP.\***

*Rosewood (AN)*  
*Bois de rose (FR)*

**CITES ANNEXE II** UICN: Non Évaluée

PHOTO: P LATHAM



**Forme dans le commerce:** Grumes, produits finis, meubles, articles sculptés. \*(Toutes les espèces de Dalbergia (*Dalbergia* spp.) sont inscrites à l'Annexe II, sauf les espèces inscrites à l'Annexe I.)

**PERICOPSIS ELATA**

*Yellow Satinwood, Satinwood, African Teak (AN)*  
*Afrormosia, Assamela, Teck d'Afrique (FR)*

**CITES ANNEXE II** UICN: En Danger



PHOTO: NATURE DEVELOPMENT FOUNDATION

**Forme dans le commerce:** Bois, bois scié, bûches, contreplaqué, sculptures, dérivés, copeaux.

**GUIBOURTIA DEMEUSEI**

*Bubinga, African Rosewood, Binbinga, Copal Tree, Congo Copal, Cameroons Copal, Ebana, Akume (AN)*  
*Bois de rose d'Afrique, Ébana (FR)*

**CITES ANNEXE II** UICN: Non Évaluée

PHOTO: ERIC AKOUANGOU



**Forme dans le commerce:** Grumes, bois, bois scié, bûches, produits finis, meubles, sculptures.

**GUIBOURTIA TESSMANNII**

*Bubinga (AN)*  
*Bois de rose d'Afrique, Faux bois de rose (FR)*

**CITES ANNEXE II** UICN: Non Évaluée

PHOTO: EHOAM BIDAULT



**Forme dans le commerce:** Écorce, feuilles, bois, bois scié, bûches.

## GUIBOURTIA PELLEGRINIANA

*Bubinga* (AN)  
*Bois de rose d'Afrique* (FR)

CITES ANNEXE II UICN: Non Évaluée



PHOTO: ROYAL BOTANIC GARDEN EDINBURGH

**Forme dans le commerce:** Écorce, feuilles, bois, bois scié, bûches.

## PLANTAE / ROSALES / ROSACEAE



## PRUNUS AFRICANA

*African Cherry, Red Stinkwood, Kanda Stick* (AN)  
*Prunier d'Afrique, Pygeum* (FR)

CITES ANNEXE II UICN: Vulnérable



PHOTO: PAULATHAM

PHOTO: WIKIMEDIA COMMONS / MARCO SCHMIDT

**Forme dans le commerce:** Extraits, spécimens, poudre, écorce, plantes séchées, racines, copeaux, bois, dérivés, feuilles, graines, médicaments.

## PLANTAE / ORCHIDALES / ORCHIDACEAE\*



\*Toutes les espèces d'orchidées (*Orchidaceae* spp.) sont inscrites à l'Annexe II, sauf les espèces inscrites à l'Annexe I.

## ORCHIDACEAE SPP.

*Orchid* (AN)  
*Orchidées, Orchidacées* (FR)

CITES ANNEXE II UICN: Non Évaluée



PHOTO: ELENA GALLIARD

**Forme dans le commerce:** Spécimens vivants, parties, dérivés.



## Liste des sites internet utiles:

• UNITED STATES FISH & WILDLIFE SERVICE > [fws.gov](http://fws.gov)

• BORN FREE USA > [bornfreeusa.org](http://bornfreeusa.org)

### CITES

• Site général de la CITES > [cites.org/fra](http://cites.org/fra)

• Annexes de la CITES > [cites.org/fra/app/appendices.php](http://cites.org/fra/app/appendices.php)

• Texte de la CITES > [cites.org/fra/disc/text.php](http://cites.org/fra/disc/text.php)

• Résolutions de la CITES > [cites.org/fra/res/index.php](http://cites.org/fra/res/index.php)

• Décisions de la CITES > [cites.org/fra/dec/index.php](http://cites.org/fra/dec/index.php)

• Base de données sur le commerce CITES du PNUE-WCMC > [trade.cites.org](http://trade.cites.org)

• Base de données sur les espèces inscrites à la CITES > [speciesplus.net/](http://speciesplus.net/)

• Sites internet des autorités nationales CITES > [cites.org/fra/resources/links.php](http://cites.org/fra/resources/links.php)

• Publications de la CITES > [cites.org/fra/resources/publications.php](http://cites.org/fra/resources/publications.php)

• Liste de contacts nationaux > [cites.org/fra/cms/index.php/component/cp](http://cites.org/fra/cms/index.php/component/cp)

• Lignes directrices pour le transport > [cites.org/fra/resources/transport/index.php](http://cites.org/fra/resources/transport/index.php)

• Manuel d'identification des espèces CITES > [cites.org/fra/resources/wiki\\_id.php](http://cites.org/fra/resources/wiki_id.php)

• Collège virtuel CITES > [cites.unia.es/index.php?lang=fr\\_utf8](http://cites.unia.es/index.php?lang=fr_utf8)

• Outils de formation du collège virtuel CITES  
> [cites.unia.es/mod/resource/view.php?id=58&lang=fr](http://cites.unia.es/mod/resource/view.php?id=58&lang=fr)

• Projections graphiques de données sur le commerce CITES > [dashboards.cites.org/](http://dashboards.cites.org/)

• Informations CITES sur les rapports nationaux > [cites.org/fra/resources/reports.php](http://cites.org/fra/resources/reports.php)

• Informations sur les quotas d'exportation CITES > [cites.org/fra/resources/quotas/index.php](http://cites.org/fra/resources/quotas/index.php)

• Orientations CITES sur les avis de commerce non-préjudiciable  
> [cites.org/fra/prog/ndf/index.php](http://cites.org/fra/prog/ndf/index.php)

• Calendrier et dates buttoir CITES > [cites.org/fra/news/calendar.php](http://cites.org/fra/news/calendar.php)

• Manuel de référence sur la CITES > [ssn.org/Meetings/cop/cop16/CITES\\_RefGuide.pdf](http://ssn.org/Meetings/cop/cop16/CITES_RefGuide.pdf)

• Liste Rouge des Espèces Menacées de l'Union Mondiale de Conservation de la Nature  
> [iucnredlist.org/](http://iucnredlist.org/)

• Fiche de l'UICN sur les avis de commerce non-préjudiciable  
(traduction française en Annexe 1) > [data.iucn.org/dbtw-wpd/edocs/SSC-OP-027.pdf](http://data.iucn.org/dbtw-wpd/edocs/SSC-OP-027.pdf)

• Informations sur le commerce CITES dans l'Union Européenne  
> [ec.europa.eu/environment/cites/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/environment/cites/index_en.htm)

• L'Association internationale du transport aérien > [iata.org/index.htm](http://iata.org/index.htm)

• InforMEA (portail de l'ONU concernant l'information sur les accords environnementaux multilatéraux) > [informea.org](http://informea.org)

### IDENTIFICATION DES ESPÈCES CITES

• Manuel d'identification des espèces CITES > [cites.org/fra/resources/wiki\\_id.php](http://cites.org/fra/resources/wiki_id.php)

• Guide d'identification de la CITES (gratuit – produit par le Canada – couvre les amphibiens, les invertébrés, les mammifères, les oiseaux, les poissons et les reptiles)  
> [ec.gc.ca/alef-ewe/default.asp?lang=Fr&n=35ED0E50-1](http://ec.gc.ca/alef-ewe/default.asp?lang=Fr&n=35ED0E50-1)

• Guides d'identification sur les requins > [coaliciontiburones.org/?page\\_id=1199](http://coaliciontiburones.org/?page_id=1199)

• Galerie de photos des espèces CITES > [cites.org/fra/gallery/species/index.html](http://cites.org/fra/gallery/species/index.html)

• Informations utiles à l'identification des espèces de crocodiles  
> [crocodilian.com/cnhc/csl.html](http://crocodilian.com/cnhc/csl.html)

• Informations utiles à l'identification des espèces de tortues  
> [wbd.etibioinformatics.nl/bis/turtles.php](http://wbd.etibioinformatics.nl/bis/turtles.php)

• Informations utiles à l'identification des coquillages > [femorale.com.br/shellphotos/](http://femorale.com.br/shellphotos/)

• Base de données comprenant des photos d'espèces de scorpion  
> [ntnu.no/ub/scorpion-files/gallery.php](http://ntnu.no/ub/scorpion-files/gallery.php)

• Base de données comprenant des photos d'espèces sauvages > [arkive.org/](http://arkive.org/)

• Base de données utile à l'identification d'espèces marines > [fishbase.org/search.php](http://fishbase.org/search.php)

• Base de données utile à l'identification d'espèces de requins > [sharktrust.org](http://sharktrust.org)

• Base de données utile pour l'identification des raies manta  
> [cites.unia.es/cites/file.php/1/files/pew-manta-ray-gill-plate-id-guide.pdf](http://cites.unia.es/cites/file.php/1/files/pew-manta-ray-gill-plate-id-guide.pdf)

• Base de données utile comprenant information sur les espèces animales > [britannica.com](http://britannica.com)

### LUTTE CONTRE LA FRAUDE ET DOUANES

• Consortium international de lutte contre la criminalité liée aux espèces sauvages  
> [cites.org/fra/prog/iccwc.php](http://cites.org/fra/prog/iccwc.php)

• Interpol > [interpol.int/fr/Internet](http://interpol.int/fr/Internet)

• Organisation Mondiale des Douanes > [wcoomd.org/fr.aspx](http://wcoomd.org/fr.aspx)

• Initiative Douanes Vertes > [greencustoms.org/](http://greencustoms.org/)

• Le guide des Douanes Vertes sur les accords multilatéraux sur l'environnement  
> [greencustoms.org/sites/default/files/public/files/Green\\_Customs\\_Guide%20%28low%29.pdf](http://greencustoms.org/sites/default/files/public/files/Green_Customs_Guide%20%28low%29.pdf)

• Réseau International pour le respect et l'application du droit de l'environnement  
> [inece.org/](http://inece.org/)

• Réseau d'Afrique de l'Ouest pour le respect et l'application du droit de l'environnement (EANECE) > [eanece.org/eanece/](http://eanece.org/eanece/)

• Accord de Lusaka sur les opérations concertées de coercition visant le commerce illicite de la faune et de la flore sauvages > [lusakaagreement.org/](http://lusakaagreement.org/)

• Textes et décisions d'accords multilatéraux sur l'environnement sélectionnés touchant à la lutte contre la fraude > [unep.org/delc/Portals/119/Compliance-relatedtext.pdf](http://unep.org/delc/Portals/119/Compliance-relatedtext.pdf)

#### MISE EN APPLICATION DE LA CITES POUR LES REQUINS

• Site de la CITES sur les requins et les raies > [cites.org/fra/prog/shark/index.php](http://cites.org/fra/prog/shark/index.php)

• Guides d'identification sur les requins > [coaliciontiburones.org/?page\\_id=1199](http://coaliciontiburones.org/?page_id=1199)

• Rapport de TRAFFIC sur la mise en application de la CITES pour les requins > [traffic.org/fisheries-reports/traffic\\_pub\\_fisheries15.pdf](http://traffic.org/fisheries-reports/traffic_pub_fisheries15.pdf)

• Fiche d'information sur l'introduction en provenance de la mer > [nmfs.noaa.gov/ia/agreements/global\\_agreements/cites\\_page/cites\\_fr.pdf](http://nmfs.noaa.gov/ia/agreements/global_agreements/cites_page/cites_fr.pdf)

• Informations relatives à l'atelier de mise en application de la CITES pour les requins organisé dans la région d'Amérique Latine (inclut les présentations et les guides utilisés lors de l'atelier) > [oas.org/en/sedi/dsd/biodiversity/WHMSI/SharkEvent%20.asp](http://oas.org/en/sedi/dsd/biodiversity/WHMSI/SharkEvent%20.asp)

• Base de données sur les requins > [shark.ch/Database/index.html](http://shark.ch/Database/index.html)

• Rapport de la CSRP « Trente années d'exploitation des Requins en Afrique de l'Ouest » > [iucnssg.org/uploads/5/4/1/2/54120303/30yrsexploitation\\_westafrica\\_fr.pdf](http://iucnssg.org/uploads/5/4/1/2/54120303/30yrsexploitation_westafrica_fr.pdf)

• Vidéo sur l'identification génétique des requins (en espagnol et sous-titrée en anglais) > [youtube.com/watch?v=sFwyZzn-x8s](http://youtube.com/watch?v=sFwyZzn-x8s)

• Vidéo sur la coupe des ailerons de requins (en espagnol et sous-titrée en anglais) > [youtube.com/watch?v=psb1s5Efihw](http://youtube.com/watch?v=psb1s5Efihw)

• Groupe de spécialistes des requins de l'UICN > [iucnssg.org/](http://iucnssg.org/)

#### ORGANISATIONS

• Activités de l'organisation des Nations Unies pour l'Alimentation et l'Agriculture (FAO) concernant la CITES > [fao.org/fishery/cites-fisheries/fr](http://fao.org/fishery/cites-fisheries/fr)

• Commission sous-régionale des pêches > [spcsrcp.org/](http://spcsrp.org/)

• Commission Internationale pour la Conservation des Thonidés de l'Atlantique > [iccat.es/fr](http://iccat.es/fr)

• Organisation Internationale des Bois Tropicaux > [itto.int/fr/](http://itto.int/fr/)

• Organisation Mondiale de la Santé Animale > [oie.int/fr/](http://oie.int/fr/)

• TRAFFIC (réseau de surveillance du commerce des espèces sauvages) > [traffic.org/](http://traffic.org/)

#### Liste des contacts utiles:

Jean Bosco Nganongo

Directeur de la Faune et des Aires Protégées,

Ministère de l'Economie Forestière

BP. 2841

Brazzaville

République du Congo

Tel: +242 05 551 99 26 / 06 656 85 52 / 22 613 34 01

Skype: nganongo36

Email: [nganongojb@gmail.com](mailto:nganongojb@gmail.com)

Rosemarie Gnam, Ph.D.

Chief,

Division of Scientific Authority – International Affairs

US Fish and Wildlife Service

5275 Leesburg Pike

Falls Church, VA

22041-3803 USA

Tel: +1 (703) 358 2497

Fax: +1 (703) 358 2276

[www.fws.gov/international](http://www.fws.gov/international)

Perrine Odier

Coordinatrice PALF,

Projet d'Appui à l'Application de la Loi sur la Faune sauvage

Tel: +242 06 408 59 41 / +33 648 608 563

Email: [perrine@eagle-enforcement.org](mailto:perrine@eagle-enforcement.org)

[www.palf-enforcement.org](http://www.palf-enforcement.org)

Alice Stroud

Africa Policy and Capacity Building Director,

Born Free USA

c/o Acani Consulting

5 rue de la Garenne,

32410 Castéra-Verduzan

France

Tel: +33 7 70 41 26 32

Email: [alice@bornfreeusa.org](mailto:alice@bornfreeusa.org)

[www.bornfreeusa.org](http://www.bornfreeusa.org)



**“ Les espèces sauvages vivantes sont comme une bibliothèque de livres encore non lus. Notre destruction attentive est semblable à brûler cette bibliothèque sans jamais avoir lu ses livres. ”**

**~ John Dingell**